

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2015.04.20 出刊 每週一發行

OL. 332



謝謂君

交通部觀光局局長

吳勛豐

台灣國際郵輪協會理事長

交通部觀光局、台灣國際郵輪協會 提升台灣郵輪產業邁向國際化

獎勵措施、教育訓練、港口建設全面提升台灣觀光競爭力

華航精緻旅遊 漾一夏

發現日本新鮮事

► 鹿兒島 櫻島火山



日本人為什麼會送「五元硬幣」做為祝福？

分享你的日本新鮮事 好禮收不完

即日起至 2015 年 8 月 31 日止，上傳你的旅遊新鮮事至 dp.china-airlines.com 就有機會得大獎！

漾一夏

產品效期 | 2015 年 5 月 1 日 - 2015 年 8 月 31 日 (主行程與續住需使用完畢)

開票日期 | 即日起

促銷航點 |

東北亞 琉球/大阪/札幌/東京/瀨岡/首爾/釜山/名古屋/高松/富山/靜岡/鹿兒島

東南亞 峇里島/新加坡/吉隆坡/檳城/曼谷

北美地區 夏威夷/關島

大洋洲 雪梨/布里斯本

大陸地區 北京/成都/上海/西安/青島/香港/廈門/三亞



預購從速 送完為止

**好禮
放送**

購買精緻旅遊全線產品(限成人)即贈

精緻旅遊專屬 8G 超容量隨身碟 1 支

開票日期：2015 年 4 月 20 日起 出發日期：2015 年 4 月 20 日至 2015 年 6 月 15 日止

中華航空
CHINA AIRLINES

華航✕曼航聯營航班 擴大泰國航網服務

輕鬆串聯清邁、清萊、普吉、蘇美等熱門7大航點

即日起，中華航空跟曼谷航空共同聯營航班，前進泰國國內線經曼谷（BKK）共增7個航點，分別為清邁（CNX）、普吉（HKT）、蘇梅（USM）、清萊（CEI）、喀比（KBV）、象島（TDX）、烏隆他尼（UTH），搭華航暢遊泰國更方便！

撰文 · 攝影／劉彥廷、王政



華航台北分公司客運營業部泰國／緬甸線主任顏正哲指出，透過華航與曼航的聯營航班優勢，便能帶旅客更輕鬆前往泰國各大知名旅遊勝地，且無論是自由行、團體，包裝出來價格超值，成為業者銷售的一大契機。值得一提的是，並提供GV2票價，在操作銷售上更加靈活，且與一人成行的價差1,000～1,500元，暑假檔期將再推出超值優惠，眾多好康勢必再次炒熱泰國旅遊市場。

此外，「漾一夏」促銷專案曼谷3天2夜定點行程（限搭乘21：00後出發之航班），最低未稅售價11,550元起，GLOW TRINITY SILOM。產品售價限5／1起出發，8／31（含）前主行程與續住使用完畢，歡迎同業多加利用。



▲（左起）華航台北分公司客運營業部主任陳佳伶、客運營業部泰國／緬甸線主任顏正哲、燦星旅遊營採東南亞副理黃威竣。

華航精緻旅遊「漾一夏」說明會



▲華航台北分公司客運營業部副理顏子超（左6）與華航精緻旅遊同仁合影。

為了提供同業更多元的銷售選擇，華航特別於4／15假交通部運研所國際會議廳，舉辦華航精緻旅遊「漾一夏」說明會，針對夏季促銷產品詳細為現場同業進行說明。同時，更提供眾多

精緻好禮以供同業抽獎，讓活動現場充滿人氣。

此次說明會特別針對歐美紐澳、東南亞、東北亞、中國大陸、香港等熱門航線，推出一系列超值產品，讓同業在銷

售上擁有更寬廣的發揮舞台。以目前持續火熱的日本線路為例，華航精緻旅遊便提供東京、名古屋、靜岡、富山、札幌等經典商品外，亦規劃出溫泉體驗之旅、輕井澤度假之旅等主題旅遊。

此外，為了讓旅客享受到更優質與便捷的服務，華航特別與宅配通公司合作，針對出發日於即日起直至12／29止的現行精緻旅遊年度、促銷產品部分，提供桃園機場「出境旅客行李到府收件牌價8折」優惠。精緻旅遊代銷業者確定開立相應航點DP票券後，便將贈送旅客「行李到府收件8折優惠券」（限佔床旅客每人1張），讓旅客不必大包小包便可輕鬆前往機場。

帛琉航班時刻更動訊息

自4／12起，華航由桃園直飛帛琉（ROR）往返航班每週飛航日改為週三、週六。詳列最新航班時刻表如右：

行程	班號	起飛	抵達	每週飛航	機型	適用日期
TPE-ROR	CI028	13：40	18：40	__3__	738	4／15
		13：45	18：45	__3_6_		4／18、4／19～25、4／29、5／16
		13：15	18：15	__3_6_		5／2、5／3～9、5／13、5／17～10／24
		13：35	18：35	__3_6_		10／25～
ROR-TPE	CI027	19：30	22：10	__3__		4／15
		19：35	22：15	__3_6_		4／18、4／19～25、4／29、5／16
		19：05	21：45	__3_6_		5／2、5／3～9、5／13、5／17～10／24
		19：25	22：05	__3_6_		10／25～



前進世界邊境

發現人生新風景·蒐藏不凡心體驗



遠征中國最邊疆

每人回饋旅遊金

200元

內蒙

- 草原蒙古情6日** 直售價**29,300**起(含稅)
希拉穆仁草原·昭君出塞曲·大漠響沙灣·成吉思汗陵
- 在那內蒙青草青5日** 直售價**29,800**起(含稅)
升等兩晚喜來登·蒙古人渡假村·希拉穆仁草原·大漠響沙灣
- 尋找成吉思汗8日** 直售價**39,800**起(含稅)
蒙古包·大漠響沙灣·昭君出塞曲·烏梁素海遊船

新疆

- 就是愛新疆9日** 直售價**55,900**起(含稅)
喀納斯美景·禾木村·巴音布魯克草原·四輪傳動車體驗◎無購物·WIFI車
- 掀起妳的蓋頭來11日** 直售價**55,900**起(含稅)
北疆喀納斯·唯美禾木村·巴音布魯克草原◎無購物·WIFI車
- 掀起妳的蓋頭來12日** 直售價**57,900**起(含稅)
北疆喀納斯·禾木村·空中那拉提·巴音布魯克草原◎無購物·WIFI車

絲路

- 絲路小旅行6日** 直售價**29,388**起(含稅)
美麗青海湖·麥積山石窟·秦皇兵馬俑◎無購物·個人耳機
- 新疆古絲路8日** 直售價**47,388**起(含稅)
伊斯蘭風情·敦煌石窟·沙漠月牙泉·美麗青海湖◎無購物·WIFI車
- 絲路尋奇11日** 直售價**58,900**起(含稅)
飛天舞敦煌·河西四郡·秦皇兵馬俑◎無購物·烏魯木齊進西安出

西藏

- 西藏初體驗8日** 直售價**53,400**起(含稅)
拉薩布達拉宮·日喀則·青藏列車草原風光◎無購物·WIFI車·重慶轉機
- 站在世界的屋頂8日** 直售價**59,400**起(含稅)
升等天堂洲際大飯店·西藏探密·青藏鐵路◎無購物
- 站在世界的屋頂8日** 直售價**63,300**起(含稅)
升等乙晚聖瑞吉酒店·西藏探密·青藏鐵路◎無購物·WIFI車

可樂旅遊 COLA TOURS

康福綜合旅行社 交觀綜2013號

台北(02)25676601 桃園(03)3340055 中壢(03)4271237 新竹(03)5283250
台中(04)23239788 彰化(04)7202088 台南(06)2268588 高雄(07)3301677



歐非南美加碼送

每人回饋旅遊金

1000元

探索馬雅金字塔

探索秘魯12日》

直售價**179,800**起(含稅)

馬丘比丘.納斯卡線.烏島生態.的喀喀湖◎早鳥送小費

全覽秘魯14日》

直售價**208,000**起(含稅)

馬丘比丘.納斯卡線.烏島生態.的喀喀湖.亞馬遜雨林◎早鳥送小費

北歐最佳旅遊季 <早鳥VIP送小費.最高再省8千>

早鳥VIP北歐北極圈16日》

直售價**228,900**起(含稅)

北角日不落.峽灣冰河.高山火車.冰川溫泉◎卡達航空/泰國航空

早鳥VIP北歐五國18日》

直售價**228,900**起(含稅)

北角日不落.峽灣火車.格陵蘭島.冰海航行◎泰國航空

泰航假期10日》

直售價**123,900**起(含稅)

懸懸挪威.精靈公路.峽灣冰河.觀景火車◎送小費

泰航假期10日》

直售價**123,900**起(含稅)

懸懸挪威.峽灣.冰河.觀景火車◎第二人省1萬再送小費

肯亞動物大遷徙 <早鳥VIP送小費.最高再省8千>

早鳥VIP發現肯亞10日》

直售價**156,900**起(含稅)

阿布岱爾國家公園.動物世界真奇妙◎另有肯亞山國家公園行程

北歐三國11日》

直售價**106,900**直售價

挪威峽灣.DFDS遊輪.景觀火車.百年飯店◎泰國航空.歐洲日送100歐元

北歐四國超值選12日》

直售價**111,900**起(含稅)

挪威唯美三峽灣.波羅的海雙遊輪.景觀火車.百年飯店◎土耳其航空

北歐四國12日》

直售價**128,900**起(含稅)

北海古堡.峽灣遊輪.景觀火車.冰吧體驗.異國美食◎卡達航空/泰國航空

北歐五國14日》

直售價**173,900**起(含稅)

宮廷古堡.特羅亞號遊輪.三大峽灣.景觀火車.峽灣百年飯店◎卡達航空

歐洲/遊輪線→每人送1千
美國/加拿大→每人送1千
大陸/關島線→每人送2百

2015旅遊金回饋活動實施中!

報名2016/02/29前出發可樂大歐洲行程,最高再送您150,000元

b2b.colatour.com.tw

旅界新秀 長汎假期

全新品牌・從心出發

選用長榮直飛航班・優質・省時・更順暢！

www.everfuntravel.com

東北亞

北海道花見富良野五日(百萬夜景 二大花田 三大螃蟹)
6/2.5.13.16.18.23.26 **37,900** 起

北海道富良野五日(百萬夜景 北斗號列車 三大螃蟹)
6/4.12.19.24 **38,900** 起

日本東北五日(奧之細道 奧入瀨溪 松島遊船 景觀鐵道)
6/20 **33,900** 起

日本東北四日(奧之細道 鐵道之旅 絕景湯樂)
6/17.25 **26,500** 起

關東百選湯宿美饌五日(日光輕井澤 草津湯田 伊香保古街)
6/6.10.20 **45,900** 起

東京溫泉美食五日(箱根 橫濱 四大樂園 宮崎駿 八景島)
6/2.4.6.9.11.13.16.19.20.23.25 **33,900** 起

關西五日(京阪神奈良 貓咪電鐵 MIHO美術館 和服體驗)
5/29 ; 6/2.5 **33,900** 起

九州五星五日(豪斯登堡 九十九島 阿蘇湯布院 阿蘇男孩列車)
6/7.19.23 **33,900** 起

九州四都五日(長崎千萬夜景 柳川遊船 由布院之森)
6/2.14.26 **32,900** 起

沖繩四日(美國村 生命之丘 水果樂園 海洋博 日式居酒屋)
5/6.13.17.24.27.31 ; 6/7.14 **28,000** 起

韓國四日(愛寶樂園 文化體驗 韓劇下午茶・塗鴉秀)
6/10.17 **12,500** 起

韓國美食五日(晨靜樹木園 瑞士村 水世界 樂天世界 結婚秀)
5/4.11.18.25 ; 6/1.8.15.22 **27,500** 起



歐美長程線

暑假親子・早鳥付訂・第2人最高↓萬元

荷比全覽9日(雙遊船 蒸汽火車 四大世界遺產 古堡餐)
89,900起

雙遊船・雙啤酒・比利時鬆餅・梵谷森林
米飛兔故鄉・荷蘭蒸汽火車
6/27第2人↘8,000再送小費
7/14.21第2人↘10,000

美西10日(優勝美地・紅杉峽谷・大峽谷・環球影城)
5-6月每周三出發 **69,900** 起

美西超值9日(優勝美地 天空步道 摩天輪 環球影城 水鴨船)
5/3.10.24.31 ; 6/7 **72,900** 起

美國四大公園深度12日(黃石・大提頓・風洞・洛磯山)
5/16.21.30 ; 6/4.13.20.27 **120,900** 起



長汎假期
EverFun Holiday

台北2513-3016/3056 | 中壢426-8975

「長汎假期」同業夥伴：首波優惠專案

長汎假期新版網頁開張同慶！不僅服務直衝客人，同時廣邀同業夥伴加入我們的銷售行列，即日起「長汎假期www.everfuntravel.com」所有商品，直接洽詢分區業務專員即享「固定%數折扣」。



東南亞

北越下龍灣5日(金寶號鳳凰號 船遊長安湖 豪華美食版)
5/19.26 : 6/6.9.16 **32,900** 起

北越下龍灣6日(金寶號鳳凰號 船遊長安湖 豪華美食版)
5/3.10.24 **33,900** 起

金邊吳哥美食饗宴5日(世界七大奇蹟吳哥窟)
5/10.17.22 : 6/17.19 **19,900** 起

金邊吳哥雙城全覽超值5日(世界七大奇蹟吳哥窟)
5/2.11.18.25.27 : 6/15 **16,900** 起

泰國超值5日(加鼎水世界 歐香法國村 康迪龍博物館)
6/19 **22,800** 起

泰國米其林饗宴5日(皇空酒吧 華納水上樂園)
5/5.12.26 : 6/16 **27,800** 起

峇里島閃亮遊5日(金銀島、藍夢島、山中湖、泛舟、雙SPA)
5-6月周周出發 **32,900** 起

峇里島逍遙遊5日(沙灘俱樂部 下午茶 泛舟 SPA)
5-6月周周出發 **27,900** 起

峇里島寧靜遊5日(五星酒店 藍夢島 吉普車+泛舟 SPA)
5-6月周周出發 **36,900** 起

峇里島歡樂遊6日(歡樂灣沙灘俱樂部 下午茶 泛舟 SPA)
5月每周日出發 : 6/17 **34,900** 起

馬來西亞超值美食5日(黃金海岸渡假村 法國村 雙威主題樂園)
5/5.8.12.19.22.29 : 6/2.5.9.12 **17,900** 起

馬新6日(黃金棕櫚樹海上VILLA 商業DIY 環球影城)
5/5.8.12.22.29 : 6/2.5.9.12 **33,900** 起

新加坡時尚玩樂4日(摩天輪 濱海公園 杜莎蠟像館 環球影城)
5/6.8.13.20.22.27.29 : 6/3.5.10.12 **30,500** 起

中港澳

北京嚴選5日(古北水鎮·老舍茶館·皇家驛站·全程五星)
5/7.14.21.28 : 6/2.9.16.23.30 **35,900** 起
7/7.14.21.28 : 8/4.11.18.25

江南·上蘇杭5日(五星酒店 雙秀 雙古鎮 三遊船)
5-8月每周六出發 **28,900** 起

黃山5日(全程五星 山上2晚 千島湖遊船 湖邊古村鎮)
6-8月每周日出發 **32,900** 起

桂林五星6日(龍脊梯田·VIP雙秀·雙岩洞·雙古鎮·四遊船)
6/27 **36,900** 起



新竹525-3378 | 台中2259-9236 | 高雄(02)2513-3016 (台北代為服務)

長汎旅行社 交關錄2075 品保北0993

對！做就對了！是創新也是行動方針！ 團結您我，1,365家

「參與公會服務，絕不是一個人的事。一個人再厲害、再能幹，也無法一肩挑起產業要面對的困難。沒有團隊的投入、合作，一切都是空談。有最好的團隊，才有可能在後續的服務中，真正落實政見，這是核心伙伴的凝聚力，也是公會未來發展的關鍵。」



中國海峽旅行社
董事長 許淑玲

彩虹國際旅行社
董事長 陳俊良

台北市旅行公會副理事長陳俊良投身旅行公會服務達15年，深知公會運作艱辛與難處，這也是他這次被大家推選出來的主要原因。因為迎戰過，深知艱難：「我們需要凝聚更多力量，找真正為業界做事的人，並且透過人脈及ICT工具，凝聚台北市1,365家會員力量，一起面對產業的空前挑戰！只要做對方向，我們相信團隊有力量改變現狀！」

「公會絕非理監事36人的事，理監事要發揮的是凝聚力，建構公會的神經網絡系統，團結一切可運用的力量，把公會打造成充分發揮科技力、組織力、競爭力、品牌力、知識力、整合力及影響力7大力量的整合平台！」陳俊良強調，「這是我們這屆競選團隊的重要訴求：邀請業者共同參與公會相關事務。公會，做的就是公眾事務。我們願意打拚也願意投入，但更需要會員也投入，彼此互為後盾！所以我們說，要讓1,365家會員共榮共贏，邀請您站出立場。只要您關心產業前景，相信就會認同我們的訴求！」

觀點理念相合 許淑玲擔起監事會重任

深知伙伴的重要性，陳俊良對每一位競選團隊成員都相當看重：「我們之中，有熟悉產業學脈的公會老將，也有滿腔激情的業內新秀。」陳俊良強調，「因為深知別人未必會像我們一樣投入，所以我們願意負責任的站出來！」這些伙伴中，就有在業界以認真打拚，遇事站在第一線協助，無私付出聞名的中國海峽旅行社董事長許淑玲。

為感謝許淑玲參選，擔起監事會主席重任，強化公會動能，陳俊良策畫苦心，除了前後6次登門拜會、誠懇交流，還請出各方好友說項，終於說動了原本無意參選的許淑玲加入團隊。「我們需要真正願意站在第一線服務的戰將成為伙伴，也說明了服務不僅是我們的理念、承諾，也是我們的行動方針，作對的事，做就對了！」陳俊良說。

認同無私服務 期盼產業興榮

談到決定參選，許淑玲感慨頗深：「因一個偶然機會進入旅行業，轉眼已逾30年，從一個外務到現在領導一家公司，人生經歷發展過程是可說是一連串的挑戰！多年經歷，點滴在心，深深覺得這個行業朋友無數，資源很多。但是旅遊行業總是缺少一些自信心及應有的地位！俊良團隊的訴求中，對於提振產業品牌和地位，組織整合發揮影響力都有明確的思考，這是我願意加入的原因之一。」

「加入公會十年，業界也都是好朋友，只要以無私立場為公會服務，相信就沒有不和諧的聲音！我是個小蝦米，沒什麼大背景，想法也很單純—只要我有需要服務的地方，那怕沒有公職在身，是我能夠辦到的，一定盡量幫助同業！身為產業的一份子，有能力彼此協助，是一份社會責任！我相信旅遊業未來會更有發展，為社會做更多事，地位也會被尊重。請大家與俊良競選團隊共同打拚，為台灣加油！」

旅行業共榮共贏！

第17屆台北市旅行商業同業公會

做就對了！
優良競選團隊



彩虹國際旅行社
陳俊良 董事長



雄獅旅行社
黃信川 總經理



禪一旅行社
嚴從齊 董事長



鼎運旅行社
陳怡璇 董事長



飛雁國際旅行社
吳雁鵬 董事長



大德天下旅行社
陳松桂 總經理



西南旅行社
李 璇 總經理



開達旅行社
丁文義 總經理



恆星旅行社
楊文芳 董事長



康福旅行社
楊正光 副總經理



大道旅行社
曹樹國 總經理



榮華旅行社
彭培興 董事長



五福旅行社
林廉豐 總經理



尚通旅行社
陳恩營 董事長



知見旅行社
藍雪花 副董事長



來來旅行社
沈雅卿 副總經理



世群旅行社
葉庭林 董事長



全球通旅行社
蔡文沂 總經理



中聯旅行社
楊麗霞 董事長



喜美旅行社
隋桂珍 副總經理



宏承旅行社
陳湘澄 總經理



創新旅行社
李奇嶽 董事長



璟洋旅行社
林正義 總經理



寅馬旅行社
蔡興民 總經理



東威旅行社
王采紅 總經理



萬商旅行社
朱永達 總經理



大昌旅行社
鄭春綱 董事長



久順旅行社
杜佩青 董事長



信宇旅行社
龔涵方 總經理



百福旅行社
金拱泉 副總經理



信安旅行社
龔奕樑 總經理



星亞旅行社
廖文鈴 總經理



開發旅行社
梁榮堯 董事長



成長旅行社
陳錫賢 總經理

AirAsia集團總裁東尼·費南德斯

品牌策略全面提升 2015再造低成本航



▲AirAsia集團總裁東尼·費南德斯
 ▶AirAsia秉持「人人都能飛」的精神，長期以來積極實現每位消費者的旅遊夢。
 ◀（左2起）印尼AirAsia X 長途執行長Dendy、馬來西亞AirAsia X長途代理執行長Benyamin特別於4/16首度訪台；除了公布2014 AirAsia財報亮眼成績及長期經營台灣成果，也暢談2015品牌理想及台灣市場未來規劃。

近年來，台灣市場掀起低成本航空熱潮，同時帶動旅遊趨勢大幅成長。身為亞洲低成本航空領導品牌，AirAsia集團總裁東尼·費南德斯（Tony Fernandes）、印尼AirAsia X 長途執行長Dendy、馬來西亞AirAsia X長途代理執行長Benyamin特別於4/16首度訪台；除了公布2014 AirAsia財報亮眼成績及長期經營台灣成果，也暢談2015品牌理想及台灣市場未來規劃。

撰文／簡晶凱 攝影／王政

AirAsia是亞洲最具規模、航班最密集的低成本航空公司，已經連續6年（2009～2014年）被Skytrax年度世界航空調查評選為「世界最佳低成本航空公司」，旗下擁有超過173架客機，提供超過100個目的地的航線網路，創立13年間已承載超過2.8億名乘客。

迄今，AirAsia在馬來西亞、印尼、泰國、菲律賓、印度設有營運總部與完善且密集的航線網路，同時，為了提供更全面的航程服務，AirAsia成立AirAsia X（AirAsia長途運輸公司），專職服務飛行時間超過4小時的長程航段，目前航線包括台灣、大陸、澳洲、韓國、日本、尼泊爾、斯里蘭卡及沙烏地阿拉伯等8國共19條航線，橫跨亞洲、澳洲及中東，至今服務超過1,200萬名旅客的總運輸人次。

費南德斯表示，AirAsia秉持「人人都能飛」的精神，長期以來積極實現每位消費者的旅遊夢。今年開始，AirAsia希望擴大實踐品牌理想，不只要讓每個人都能享有飛行的權力，更要提供每位旅客

最完整且豐富的航空體驗，讓飛行不再只是通往旅途的工具，而是完美旅程的開端。

此外，費南德斯也強調，台灣位於東南亞航線網絡中心，佔有關鍵的中樞航運位置，是



AirAsia集團
 總裁東尼·費南德斯（Tony Fernandes）

首度訪台 暢談台灣市場全新規劃

空業領航奇蹟 台北—峇里島正式啟動



► AirAsia將正式進軍高雄，預計於7月開航高雄—吉隆坡直飛航班。

► AirAsia預計明年將有機會重啟倫敦航線。

費南德斯（中）十分看好台灣市場的發展。能飛」的精神，長期以來積極實現每位消費

AirAsia X 長途執行長Dendy、AirAsia集團總來西亞AirAsia X長途代理執行長Benjamin—沙巴、吉隆坡、峇里島，票價單程未稅僅需



AirAsia未來積極經營的重要航點。同時，為回饋台灣消費者熱切支持，AirAsia也將陸續增設直飛航線，期許進一步活絡台灣的海外旅遊市場，並讓更多旅客可以享受AirAsia的優質服務，開啟每一趟完美旅程！

唯一低成本航空直飛峇里島 超值票價撼動市場

進軍台灣市場屆滿6年，AirAsia一直深受台灣旅客信賴，至今累計逾220萬載客人次。今年也正式開航台北—峇里島兩地直飛航班，成為航線上唯一的低成本航空，並以平均低於市場價格2倍的超值票價，提供消費者絕對划算的飛行選擇。同時，透過峇里島—澳洲密集的航線網絡，讓台灣民眾可於峇里島利用行李直掛航點服務（FLY-THRU）轉機澳洲，完整規劃跳點旅遊套裝行程，享受南洋路線旅行的多元風貌。



同時，為回饋乘客長期支持及肯定，藉費南德斯來台的機會，祭出空前絕後的「48小時限時優惠」，取台北指標建築101大樓作為促銷價格，邀請消費者於4/17、18共2天，推出台北直飛沙巴、吉隆坡、峇里島，票價單程未稅僅需101元起（含稅641元起），象徵AirAsia對台灣市場的重視及回饋！透過優惠票價的釋放，將吸引更多旅客搭乘AirAsia，體驗舒適、售價親民的旅程。

▼ AirAsia為台北—峇里島首家執飛該航線的低成本航空。



2015持續深耕台灣 洞悉市場需求增設多條直飛航線

2015年AirAsia將持續深耕台灣市場，要從市場的需求面出發，增設更多的直飛航線。其中之一就是AirAsia將正式進軍高雄，預計於7月開航高雄—吉隆坡直飛航班，來回應南台灣日益成長的旅遊需求。

同時，與日本樂天集團合資成立的AirAsia Japan也正如火如荼的籌備中，預計將在明年帶來好消息，給予台灣市場更多新穎的銷售契機。

而面對越來越多低成本航空進駐台灣市場，甚至台灣也出現台籍的虎航與威航，伴隨而來的競爭，費南德斯表示，十分樂見台灣旅遊業在各家低成本航空興起的競爭下，帶來更蓬勃也更活絡的市場。也期許AirAsia要藉由更高水準的服務規格，從「人人都能飛」進階到「人人都能享受旅行之樂」。

同時，AirAsia也將持續秉持以消費者的最適感受為考量，在每一趟飛航的服務環節，從購票選擇、行李托運、機上服務、到當地住宿甚至交通接駁，全方位滿足旅客期待，讓消費者可以盡情享受AirAsia最貼心的服務及最舒適的旅程！

此外，AirAsia曾開航吉隆坡—倫敦航線，但由於當時所執飛機型為具有4架引擎、耗油率較高，且座位數較少的A340機型，較無經濟效應，因此暫時停止該航線的運作。隨著AirAsia已向空中巴士訂購新款的A330，預計明年也將有機會重啟倫敦航線，將提供市場更多元的操作選擇。

TRAVEL RICH 旅奇週刊

VOL. 332

出刊日期：2015/04/20
本期封面設計：詹庭瑄

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋
副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho
Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／歐彥君
執行主編／孔彥蓉
執行主編／李順瑀
採訪編輯／王政
採訪編輯／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／涂曉蝶
設計／詹庭瑄
設計／曾繁淵

Winnie Ou
Perci Kung
Stephanie Lee
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Kathleen Tu
Tina Zhan
Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／王昭人
文案／林書好
文案／沈祐平

Anne Hsien
Jen Wang
Rita Lin
Yo Shen

設計部 Art

藝術指導／林洋正
設計主任／何何嫻
設計／蕭筱臻
設計／張曉元
設計／張仁豪

James Lin
Echo Ho
Dolly Hsiao
Neo Chang
Jerry Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
業務專員／王政介
業務專員／邱旻晨

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962
Chloe Chiu 0911-825-938

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃主任／賴靖筑
企劃主任／黃千珮
企劃專員／陳元瑩
企劃專員／徐意雯
企劃助理／薛勻
企劃助理／陳盈辰

Yawen Tsai
Paulina Lai
Pat Huang
Yuanying Chen
Dance Hsu
Hsueh Yun
Alicia Chen

整合行銷部

主任／簡晶凱
專案企劃／陳毓惠
專案企劃／蔡明潔
專案企劃／賴怡璇

Kutcher Chien
Joanne Chen
Eve Tsai
Sherry Lai



旅奇週刊
TRAVEL RICH

美國國家旅遊局 ★ 台灣旅行同業指定合作夥伴

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

為世界人的ための旅行新聞

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077(代表號)
Fax：(886-2)2742-0984(代表號)
客服E-mail：wayne@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



FOCUS 特別企劃

10 AirAsia集團總裁東尼・費南德斯首度訪台 暢談台灣市場全新規劃
品牌策略全面提升 2015再造低成本航空業領航奇蹟 台北一峇里島正式啟動

CRUISES 遊輪即時通

14 交通部觀光局、台灣國際郵輪協會 提升台灣郵輪產業邁向國際化
獎勵措施、教育訓練、港口建設全面提升台灣觀光競爭力

AIRLINES 航空飛訊

28 大韓航空 優惠好禮享不完
中國南方航空 廣州、烏魯木齊中轉全攻略
皇家汶萊航空 汶萊假期邀您展開奇幻旅程

LONG HAUL 長程佈局

36 邂逅在亞德里亞海的夢境天堂
開喜旅行社率同業考察 完整領略克斯蒙波4國精華
巨大旅遊 伊朗旅遊之最
金龍旅遊 奧捷～秋瘋歐洲享5大保證
行家旅遊 行家帶路遊巴爾幹、土希
百威旅遊 打造經典美國夢之旅



我們竭誠歡迎
接受挑戰的您、爆發力十足的您、熱愛學習的您
鳳凰年度擴大徵才
歡迎一起加入
獵人頭行動

- ▶ 國內團體旅遊業務員/主管 (台北) 國內團體旅遊業務經驗、擅標團
- ▶ 票務人員 (台北、台中、嘉義) 票務經驗、熟訂位/開票系統、航空公司PKG
- ▶ 團體旅遊OP/團控/線控 (台北) 國外團體出團作業、交團業務
- ▶ 業務兼領隊 (全台) 旅遊行程銷售、簽證辦理等相關業務
- ▶ 高階主管 具公司管理經驗
- ▶ 長短程線 Freelancer (需有經驗)

歡迎將個人履歷寄送至

徵才信箱 job@phoenix.com.tw 或來電洽詢 (02)2537-8150 周秘書



鳳凰旅遊
PHOENIX TOURS™

0800-089-789
travel.com.tw
(02)2537-8111

桃園(03)302-6636 新竹(03)533-9119
台中(04)2321-0705 嘉義(05)2323-557
台南(06)2957-257 高雄(07)335-0017

一億八千萬履約責任險 交關線2006 品質字號 北0393

峇里島 *Bali*

峇里島自由行5/6天

報價包含

亞洲航空來回機票+稅(燃油稅、兩地機場稅)、當地機場接送、2人1室住宿(精品酒店: Hotel Santika或Swiss-Belinn Seminyak或同級)、含20KG託運行李一件、贈半天CITY TOUR、贈第一天午餐、贈來回程機上餐食

報價不含

落地簽證US3
接送機導遊小費US20

2人成行

13900

起(含稅)

悠遊峇里島5/6天

- ★ 含燃油稅、兩機場稅
- ★ 贈來回機上餐食
- ★ 入住精品酒店+VILLA
- ★ 南灣+海龜島+玻璃底船/激流泛舟
- ★ 麗露花香美妍美體SPA 2小時
- ★ 海神廟/烏布皇宮+傳統市場

6人成行

17800

起(含稅)

玩瘋韓國5天
8900起

桂林-印象劉三姐-灕江大瀑布五星五日

四人成行,無購物

4.5.6月 天天出發

21900

起(含稅)

張-楊家界.天子山.天門山.黃龍洞.大峽谷五日

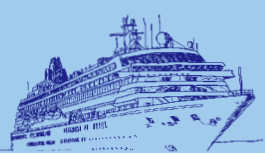
四人成行,無購物

4.5.6月 週1.2.4.5

22900

起(含稅)





交通部觀光局、台灣國際郵輪協會

獎勵措施、教育訓練、港口建設

近年來，郵輪旅遊於亞洲以至台灣快速崛起，從而帶動來台旅客人次，為台灣旅遊市場貢獻甚深。為此，台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐特於4/14前往交通部觀光局拜訪交通部觀光局局長謝謂君，針對台灣郵輪產業發展進行交流。

撰文／涂曉蝶 攝影／王政



交通部觀光局局長

謝謂君

近年來國際郵輪產業蓬勃發展，根據國際郵輪協會CLIA統計，2015年全球預計將有2,300萬人次搭乘郵輪，到了2020年，全球搭乘郵輪的旅客人次會再增長至3千萬人次。

同時，亞洲郵輪旅客市場規模則將從2014年不到100萬的旅客人次大幅攀升至1,200萬人次，成長幅度相當驚人。

另外，國際郵輪協會也統計了新建郵輪趨勢，從2015年到2020年間，預期將有33艘海洋型郵輪下水，投資成本高達256.5億美元（約合新台幣8,208億元）。

雖然目前各國際郵輪公司的主要航線仍以加勒比海及地中海為主，但面對亞洲區域人口的增長，經濟情勢相對穩定。

加上大陸出境人口快速增加，國際郵輪公司面對亞洲的發展潛力，已逐步將發展重心轉移亞洲地區，使得亞太區郵輪市場前景一片光明。

謝謂君表示，交通部觀光局將致力提升台灣觀光的國際競爭力，同時樂見台灣國際郵輪協會以及各國際郵輪對於台灣郵輪市場的耕耘，相信台灣郵輪旅遊發展將越趨蓬勃。

樂見旅業積極耕耘郵輪業 建設、培育為己任不遺餘力

郵輪旅遊近年來在亞洲出現爆炸性的進展，許多的國際郵輪駐紮亞洲及台灣，同時，更多的郵輪旅客來到台灣旅遊。謝謂君表示，諸多國際郵輪公司、相關協會以至郵輪產業鏈之要角，皆一致看好郵輪旅遊在台灣的發展，同時亦紛紛投入其郵輪市場。

其中，包括負責港口設施的台灣港

務公司，目前正全力打造新穎的基隆與高雄港遊客大樓。此外，皇家加勒比遊輪公司亦計劃共同投入澎湖金龍碼頭的開發。

除了硬體設備上的強化外，為了加強台灣郵輪的人才培訓，以及將郵輪產業的資源有效整合，台灣經營郵輪旅遊之業者於去年串連成立台灣國際郵輪協會，透過集結眾人的力量，為台灣旅遊產業貢獻己力。

目前國際郵輪協會正積極辦理業者及消費者的教育訓練工作，期盼透過強化台灣業者接待服務能力與品質，建立起台灣郵輪旅遊的好口碑。

謝謂君對於所有致力發展台灣郵輪旅遊者深表感謝，相信透過交通部觀光局的宣傳及相關獎勵措施、港務公司的港口接待設施打造，一直到業者的郵輪旅客接待教育訓練等多方面的努力，能夠有效提升台灣接待國際郵輪旅客的環境。

台灣位處絕佳地理位置 為開展郵輪旅遊的先機

謝謂君表示，亞洲郵輪旅客偏好5~7天的短天數航程，在亞洲，郵輪航線的規劃不訴求長程、長時間航行，而是規劃每個停靠港距離約8小時航程為最佳，以此為指標安排停靠港口。

台灣位處東亞航線的樞紐位置，由台灣往北的日本琉球，經由大陸上海或是日本南九州港口後，再延伸至韓國釜山的東北亞航程；或是往西的香港，再往南方的菲律賓或大陸海南、越南下龍灣，延伸至新加坡、印尼、馬來西亞的東南亞航線，台灣皆位於此些航線的中樞位置。

提升台灣郵輪產業邁向國際化

全面提升台灣觀光競爭力

於是，台灣所具備的先天優勢紛紛吸引許多進駐亞洲的國際郵輪公司之目光，進而安排航次彎靠台灣。

推出各種獎勵措施 強化台灣觀光國際競爭力

岸上觀光是郵輪旅遊的另一亮點。要發展郵輪旅遊，其港口、港口所在及鄰近城市之交通運輸系統、接待之旅遊業者及其他配套措施的配合，都扮演著至關重要的角色，缺一不可。

謝謂君認為，台灣尤其需要強化接待旅客之服務模式，以及豐富旅遊的可看性，從而使得台灣觀光產業發展出更為多元的國際競爭力。

謝謂君強調，交通部觀光局基於

市場潛力、開發多樣性旅遊模式及建構台灣觀光國際競爭力的考量，自2004年開始陸續推出不同的獎勵措施，從港口迎賓活動、訂定郵輪來台獎助要點及大陸包船獎助要點、定期參與全球重要郵輪展、成功爭取國際郵輪旅客適用更便利的入境申請措施，到近2年與香港旅遊發展局積極合作，推動區域合作以鼓勵國際郵輪進駐亞洲的亞洲郵輪專案（Asia Cruise Fund，ACF），以上眾多推展都在在顯示出台灣迎接、爭取國際郵輪來台的決心。

謝謂君強調，台灣正一步步朝向亞洲郵輪航線重要彎靠港目標邁進，我們有信心告訴全球郵輪旅客：

「It's time for Taiwan!」



▲交通部觀光局局長謝謂君（左）與台灣國際郵輪協會理事長吳助豐（右）。

交通部觀光局局長謝謂君高瞻遠矚 全力支持台灣郵輪旅遊發展

吳助豐表示，台灣旅遊業在局長謝謂君的領導之下，不斷向前推進，於亞洲郵輪產業始蓬勃之際，便積極投入其中。

交通部觀光局除了相繼推出各種獎勵措施，更重要的是預期到郵輪旅遊相關知識對於導遊、領隊及業者的重要性，不但全力支持、輔導，更委任授權台灣國際郵輪協會辦理導遊領隊教育訓練，預先為台灣郵輪產業培育人才。

吳助豐特別強調，感謝局長謝謂君以及觀光局重要長官包括副局長劉喜臨、副局長張錫聰、業務組組長賴炳榮以及業務組科長金玉珍的大力指導，相信在觀光局的領導之下，台灣郵輪產業將於亞洲郵輪的舞台上發光發熱。

吳助豐說明，台灣國際郵輪協會於成立之後，便積極參與完善法規座談，拜會港務公司了解碼頭現況，進行產業趨勢分析，拜訪台灣海洋大學促成產官學合作，以及辦理會員5梯次參訪停靠台灣的各大國



際郵輪。

其中，最重要的任務之一則是受到觀光局委任辦理郵輪導遊領隊教育訓練。為讓學員對於郵輪實務有更全面的了解，協會竭力爭取登船參訪的機會。感謝港務公司以及對於台灣滿富社會責任的麗星郵輪對於協會的無條件支持，尤其麗星郵輪大力協助安排6梯次教育訓練學員之實務參訪學習。

郵輪導遊領隊教育訓練於開放報名後隨即招收額滿，其受歡迎程度應證了台灣確實對於郵輪知識存在需求，同時亦顯示出觀光局的先見之明。

謝謂君表示，亞洲郵輪世代的到來，將為台灣帶來更多的旅遊人次，無疑是台灣旅遊的新契機。對於台灣國際郵輪協會為台灣旅遊市場所付出的努力，謝謂君表示高度讚賞及期許。

謝謂君強調，欲了解郵輪觀光的內涵，實務參訪是相當重要的訓練環節，有賴台灣國際郵輪協會有效整合資源，教育訓練將更加完備。相信在各方的努力之下，台灣郵輪產業將會有更好的發展及突破。

◀台灣國際郵輪協會理事長吳助豐拜訪交通部觀光局局長謝謂君（左），針對台灣郵輪產業發展進行深度交流。

參訪水晶郵輪合韻號 一睹巨星風采

全球最佳郵輪—水晶郵輪 由雲頂香港收購

撰文・攝影／涂曉蝶
圖片提供／本刊圖庫

麗星郵輪於4／13水晶郵輪合韻號停靠基隆港之際，特舉辦登船活動，期待透過參訪讓經營郵輪旅遊的業者們對於水晶郵輪以至豪華郵輪有更深入的认识，並為往後推廣水晶郵輪的工作，再添雙翼。



▲（左起）鳳凰旅遊董事長張耀耀、大登旅行社董事長林博宗、永業旅行社董事長吳助豐、麗星郵輪台灣區總經理盧冠群、水晶郵輪Editor Kyle Jones、良友旅行社董事長陳政男、僑興旅行社總經理何顯驥、新進旅行社總經理方世宗、上順旅遊董事長李南山。

雲頂香港於1993年以麗星郵輪品牌開拓亞洲郵輪業。繼2000年收購挪威郵輪後，又於2015／3／3宣佈簽定協議，收購水晶郵輪公司，該項收購預計將於2015年第2季完成。

全球豪華郵輪的領導品牌—水晶郵輪，成立至今獲獎無數。曾榮獲Condé Nast Traveler設立之「全球最佳郵輪獎」達21次之多，並連續19年奪下Travel + Leisure頒發之「全球最佳大型郵輪獎」。其全球豪華郵輪的領導地位，無可挑戰。

一價全包、高水平軟硬體 深獲讚賞

水晶郵輪合韻號以一價全包的方式提供旅客最尊爵的享受。船上餐廳多元，包

含義式、美式、地中海式等多種風味，亦有壽司吧、燒烤區、英式下午茶及小酒館等不同選擇。水晶郵輪最熱門的餐廳之一The Vintage Room，則提供旅客進行私人招待，須額外付費。

此外，水晶郵輪合韻號還提供有購物、SPA、美容美甲、橋牌室、Casino、健身房、網球場以及電腦室等娛樂設施，並設有兒童、青少年區。Galaxy Lounge 1天共2場表演，電影院則每天播放3部電影。在Starlite Club，船上親善大使會招待單身女性跳舞，郵輪假期中樂趣無限。

長年經營郵輪旅遊的登船貴賓們，在進行參訪後對於水晶郵輪的品質認可，為水晶郵輪大大加分。



Crystal Symphony 水晶郵輪合韻號

噸位數：51,044噸
載客人數：922人
服務人員：566人
甲板樓層：12人

專訪麗星郵輪 業務部副總裁 劉曉寧



麗星郵輪業務部副總裁劉曉寧表示，水晶郵輪合韻號每2年方停靠台灣一次，因此此次登船參訪機會格外珍貴。

劉曉寧強調，水晶郵輪屬全包式郵輪假期，香檳、紅白酒等各種酒水都已包含在船費當中，並且不再收取任何服務費，旅客得以盡情享受水晶郵輪的輝煌假期。

水晶郵輪的每位服務人員都懷抱著赤忱的心，為旅客提供最貼心、最高品質的服務，讓旅程著實享受。劉曉寧分享參與水晶郵輪5天4夜航程的經驗時說到，水晶郵輪的服務人員相當好客，積極鼓勵旅客不斷嘗試多樣的飲食及船上體驗。

劉曉寧表示，水晶郵輪擁有一流的軟硬體設備，其精美設計、精緻設備、舒適環境使其獲得多項大獎。明年尚寧號將停靠台灣。歡迎一同搭乘水晶郵輪，體驗豪華郵輪非凡魅力。



麗星郵輪
星光夢幻



立體海上魔術館
照片大PK



PK大贏家 獨得10萬元

【活動辦法】：需向麗星郵輪合約旅行社購買寶瓶星號基隆出發2015/4/5~6/28之行程，乘客登船後與「星光夢幻3D立體海上魔術館」3D畫作合照，盡情扮演畫中角色，留下搞笑鏡頭，並將您的創意作品上傳至活動網頁，就有機會贏得10萬元大獎！

【照片上傳時間】：2015/5/1~7/10 中午12:00止 【得獎公佈日期】：2015/07/17

【評選方式】：第一階段：網友票選前十名作品；第二階段：再由專業評審選出前三名作品

【活動贈品】：第一名：10萬元(1名)、第二名：6萬元(1名)、第三名：3萬元(1名)、佳作：1萬元(6名)

註：詳細活動內容及辦法請參考麗星郵輪活動網頁，麗星郵輪亦保留活動更改之權利。以上獎項為船房抵用券，適用於麗星郵輪或挪威郵輪等行程。

歡樂海洋生日派對 壽星買一送一

優惠內容：壽星生日前後一個月
可享買一送一優惠
適用航程：每週五出發
歡樂海洋假期
適用艙房：CH-BA



指定航次 65折優惠

4天3夜 沖繩雙連假期
3天2夜 石垣島假期
3天2夜 歡樂海洋假期

優惠內容：同房每人享原價65折
適用航程：2015/3/25-10/26
適用艙房：DB-BA

全員 7折優惠

4天3夜 沖繩雙連假期
3天2夜 石垣島假期
3天2夜 歡樂海洋假期

優惠內容：同房每人享原價7折
適用航程：2015/3/25-10/26
適用艙房：DE-BA

facebook 麗星郵輪

完美邂逅 由心領航



其他未定事宜，請洽麗星郵輪或麗星郵輪合約旅行社！ 備註：優惠艙房數量有限，售完為止。

大登(02)2531-2541 (04)3500-2289 (07)951-1858 交龍甲0697 品保北0544

永樂(02)2515-5998 (04)2206-5888 (07)291-9988 交龍甲0048 品保北0537

良友(02)2507-2323 (04)2320-3311 (07)241-4191 交龍甲0125 品保北0480

新進(02)2561-7788 (04)2328-5123 (07)716-1234 交龍甲0036 品保北0025

上順(02)2517-1157 (04)2201-1733 (07)222-6611 交龍甲0813 品保北0445

捷利(06)229-0100 (07)335-1250 交龍甲0773 品保高0088

公主遊輪PAK 打造尊崇遊輪選擇

親身體驗旅遊新美學 萬元早鳥優惠更超值

隨著眾多國際遊輪紛紛進駐亞洲，連帶促使近幾年台灣的遊輪市場不斷加溫，亦吸引越來越多台灣旅客能夠接受遊輪的出遊模式。公主遊輪PAK特別推出精彩的遊輪航程，範圍遍布各大經典旅遊勝地，提供市場更多元的銷售空間。

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 早鳥優惠省更多，最高享有萬元折扣。
2. 專業菁英、公主遊輪攜手，銷售最具保障。
3. 打造暢銷選擇，輕鬆滿足市場需求。



◀在至尊公主號引領下，旅客將欣賞到阿拉斯加的壯麗景致。

▼海島公主號。



輕鬆造訪挪威、瑞典、芬蘭、丹麥等國精華景點。搭配德國的呂貝克、愛沙尼亞的世界遺產～塔林、俄羅斯前朝首都聖彼得堡等經典元素，大幅提升整體行程的豐富度。

日俄銷售持續火熱 阿拉斯加感受冰河壯麗

「日本東北、北海道、庫頁島之旅11天」行程中，以擁有海上最大日式浴場、海壽司餐廳等特色的鑽石公主號為亮點，搭配運用全覽的方式一次暢遊整個日本，加上市場少有的庫頁島遊覽，讓旅客一次體驗日俄雙國的多元文化魅力。

阿拉斯加部分則推薦運用至尊公主號及星辰公主號所包裝出的「阿拉斯加冰河灣國家公園+西雅圖北上12天」、「阿拉斯加冰河灣國家公園+溫哥華南下12天」的選擇，獨家安排每日只允許2艘大型遊輪參訪的「冰河灣國家公園」，感受畢生難忘的冰河壯麗美景，給予市場最深度的旅遊選擇。

此外，針對喜愛歐洲的旅客，PAK也運用海島公主號、翡翠公主號包裝最具商機的深度旅遊，歡迎同業大力推薦。

為了提供市場更多銷售利基，公主遊輪邀集百威旅遊、可樂旅遊、桂冠旅遊、巨匠旅遊、世邦旅遊、尊榮假期、東南旅遊、鳳凰旅遊、行家旅遊、雄獅旅遊等菁英業者，攜手共組「公主遊輪PAK」，透過各家成員的豐富經驗，為市場打造出多元的商品行程以供參考銷售。

隸屬於全球最大遊輪公司～嘉年華遊輪集團的公主遊輪，深耕台灣市場長達25年之久，透過創新的商品設定與航程選擇，使得遊輪旅遊市場的風氣更加普及。

也因為公主遊輪的深耕，使其品牌形象廣獲旅客肯定，儼然成為同業銷售上的最佳保證。

公主遊輪PAK特別以公主遊輪旗艦船隻所航行的歐洲、阿拉斯加、日本等航程，包裝出最具誘因的商品，提供同業縱橫遊輪市場無限商機。此外，PAK更貼心推出早鳥方案，最高享有10,000元的吸睛優惠，協助同業輕鬆抓住旅客目光。

玩海島國家就該搭遊輪 皇家公主號深入探索

PAK推薦深度遊覽昔日海上霸權的「大不列顛列島、愛爾蘭15天」，不

同於一般陸地行程，大多需長途拉車卻僅能造訪英格蘭與蘇格蘭的缺點，在皇家公主號的航行下，行程將造訪昔日促使英國成為海上霸權的各個海港城市，由南漢普頓進入，輕鬆造訪都柏林、科克、愛丁堡、格拉斯高，以及法國的哈佛爾，深度體驗當地人文風貌。讓旅客一次旅程中，便能囊括英格蘭、蘇格蘭、愛爾蘭、北愛爾蘭等英倫4島。

展開北歐深度旅程 帝王公主號尊榮啟航

銷售火熱的「北歐波羅的海VS俄羅斯15天」中，便以帝王公主號為商品主軸，透過哥本哈根直接進入北歐國度，



▲「北歐波羅的海VS俄羅斯15天」中，旅客將能造訪愛沙尼亞的世界遺產～塔林。



Alaska
阿拉斯加

一生必遊

阿拉斯加冰河灣 地球最後絕景

阿拉斯加冰河灣天崩地裂的聲響，是地球上即將消失的絕響。公主遊輪貴賓可獨享搭乘遊輪入內欣賞冰河灣美景，還有國家公園專業解說員將登船全程講解，給您最尊貴的旅程。

早鳥優惠最高可享 **10,000** 元折扣



阿拉斯加《冰河灣國家公園》

出團天數：12天/15天 出團時間：5~9月

優勢 唯一同時進入冰河灣國家公園(一天僅限2班)及學院府冰河

北歐・俄羅斯

英倫三島

地中海巡遊

日本・俄羅斯

北歐、波羅的海15天 4~8月出發
(2014全新帝王公主號)

大不列顛、愛爾蘭15天
5~8月出發

土耳其、地中海、希臘11/15/17天
5~9月出發

北海道、東北、庫頁島11天
5.7.8月出發

百威旅遊
02-2751-5775

雄獅旅遊
02-8793-5488

鳳凰旅遊
02-2537-0011

桂冠旅遊
02-2513-3056

行家旅遊
02-2515-9002

可樂旅遊
02-2567-6601

東南旅遊
02-2523-9199

巨匠旅遊
02-2581-0988

尊榮假期
02-2581-3581

世邦旅遊
02-2511-1158

最佳
遊輪行程
輝煌9年
推薦獎
讀者推薦獎



奢華啟程 感受藍寶石公主號魅力

國際遊輪尊崇體驗之旅 盡在同業獨享優惠中

一次出遊中，便可享受到最舒適的船艙設施、美味佳餚，以及無敵的海象景致，讓遊輪旅遊已經成為目前最蔚為流行的旅遊方式之一。由百威旅遊、東南旅遊、巨匠旅遊、鳳凰旅遊、雄獅旅遊共組的銷售聯盟，將帶領旅客登上藍寶石公主號一探遊輪的魅力。

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

根據國際遊輪協會（CLIA）的統計，大中華區目前是亞洲最大的遊輪客源市場，在世界遊輪客源市場中排在第8位，顯示遊輪版圖已逐漸向大中華區移動，亦可看出遊輪市場的蓬勃發展潛力。

因此，近幾年來各大國際遊輪紛紛進駐身處大中華區重要地理位置的台灣市場，而其中，公主遊輪對於市場的耕耘更為不懈餘力，期盼將最奢華的遊輪旅程呈現給旅客。

隸屬於全球最大遊輪集團「嘉年華遊輪集團」的公主遊輪，透過旗下豪華艦隊的航行，讓每位登船的旅客都能體驗到公主遊輪兼具「大船的豪華與設施、小船的細緻與享受」的雙重體驗。

為了讓更多旅客了解公主遊輪的優勢與特性，公主遊輪特別攜手5大菁英業者所共組的銷售聯盟，以原航行於阿拉斯加的藍寶石公主號為設定主軸，為市場提供一系列基隆港出發的商品。

而旅客的喜愛也直接反應在銷售上，整體商品突破9成的佳績，便可看出銷售之火熱。目前僅剩「沖繩4天」、「長崎+鹿兒島6天」系列尚有船位，歡迎同業把握機會、搶攻最後獲利良機。

►藍寶石公主號將為台灣旅客帶來最奢華的海上之旅。



▲藍寶石公主號上特別配置頂級的SPA，讓每位旅客享受身心靈的釋放。

專屬同業禮遇 回饋方案開跑中

遊輪旅遊之所以能吸引無數旅客爭相前往體驗的最大原因，便是將旅程、住宿、交通一次完美結合，讓旅客從登船的那一刻起，便立即展開精彩的旅程。而現在，同業也能以優惠價享受到國際遊輪的奢華之旅。

為了感謝同業踴躍銷售所創下的傲人佳績，銷售聯盟特別推出同業回饋專案，針對5/17、20出發的「沖繩4天」

產品包裝優勢

- 1 回饋同業方案開跑，專屬優惠售價超親民。
- 2 尊崇服務享受，提供最奢華的海上之旅。
- 3 多元化硬體設備傲視海上，銷售最佳選擇。



◀藍寶石公主號提供最精緻的美味料理，讓每位饕客享受味蕾的震撼。

2個航次，讓同業能以每人平均僅需17,950元起的售價，輕鬆享受到2人同行、1人免費的專屬回饋。

此次的登船優惠專案對於同業而言，絕對是十分超值，不但可以釋放長久以來工作所帶來的壓力，還能將登船經驗轉化於未來銷售的層面，能將遊輪的特性與優勢詳盡的敘述給旅客索悉。

歡慶50週年 精彩亮點盡在公主遊輪

藍寶石公主號最受旅客歡迎的優勢，莫過於船上一應俱全的多元化設施，以及美味餐食，包括提供精彩歌舞表演的7星級公主劇院，可享受難得電影欣賞的露天星空電影院等，加上溫水游泳池、免稅商場與SPA區、美食餐廳等多項經典元素的襯托，讓旅客將享受如5星移動飯店般的豪華饗宴。

值得一提的是，2015年適逢公主遊輪成立50週年，每位登船的旅客，都有機會享受到公主遊輪為全球賓客提供精彩紛呈、不容錯過的週年慶典活動。



公主駕到

全球最大的遊輪集團「喜年華 Carnival Corporation & PLC」旗下
最精緻、豪華的《公主遊輪藍寶石公主號》，將於2015年再度抵台，
由 **基隆港出發**，提供您一趟難忘的台日海上奢華旅程。



AGT
TOUR

藍寶石公主號~沖繩四天

| 限 | 量 | 優 | 惠 |

5 / 17.20

沖繩四天兩梯次
每航次限量 25 間艙房

不到 2 萬元體驗

基隆港出發最豪華的公主遊輪
最佳學習+渡假機會，不容錯過!!

同業回銷價 平均 每人 17,950 元起
【兩人同行一人免費】



艙房等級

兩人一室(兩人同行價格)

陽台艙
(約6.65坪含陽台)

35,900

迷你套房艙
(約9.98坪含陽台)

40,900

費用
包含

1. 遊輪船票費用，含遊輪靠港稅。
2. 二百萬美元責任險及二十萬醫療險。
3. 全程船上、領隊、司機、導遊小費
4. 領隊全程隨團服務。

費用
不含

沖繩岸上觀光一岸
上觀光加購價：
2000/每人。

注意
事項

1. 參團貴賓需為有執業之旅遊同業，故報名時需檢附名片。
2. 交由組團社旅行社審核。
3. 每航次優惠艙房有限，以報名優先順序為準。
4. 每間艙房至少需有一名為旅行同業。

百威旅遊
02-2751-5775

東南旅遊
02-2523-9199

巨匠旅遊
02-2581-0988

雄獅旅遊
02-8793-5488

鳳凰旅遊
02-2537-0011


PRINCESS CRUISES

山富旅遊 地中海、阿拉斯加航程熱銷中

繽紛樂活與頂級品味皆備齊 海上漫遊最佳首選

山富旅遊精確掌握旅遊市場趨勢，推出眾多經典、熱門行程，近期遊輪旅遊在亞洲引起旋風，山富旅遊也掌握先機，推出地中海與阿拉斯加行程，創造更具話題性及高品質的遊輪旅遊。

撰文・攝影／李順瑀 圖片提供／山富旅遊、本刊圖庫



▲（左起）山富旅遊遊輪線控助理許鐸方、經理王盈人、美加線經理黃業峰、遊輪線副理廖昆賢。

山富旅遊遊輪線經理王盈人指出，山富旅遊致力提供旅客多元選擇與極致遊輪體驗，特別針對西地中海、東地中海及阿拉斯加等特殊遊程，以不同類型的船隻，包裝出質與量兼備的遊輪旅程。

目前5/16的「羅馬・愛琴海・伊斯坦堡15日」，以及5/27的「阿拉斯加狗拉輪轎・冰河健行+西雅圖12日」行程皆已確定成行，歡迎同業逕洽。

海洋魅麗號 西地中海藝文之都巡禮

隸屬皇家加勒比國際遊輪公司旗下的海洋魅麗號，斥資15億美元、耗時6年打造，船上共有2,700間客艙，最高可容納8,000人以上的乘客與船員，重達22萬噸，是傲視全球的最大遊輪。

旅客可在繽紛輝煌的皇家購物大道上盡情購物；於百達匯歡樂城中享受免費供應的漢堡、熱狗、甜甜圈，彷彿像是在樂園中參加一場熱鬧的嘉年華；而在中央公園綠意盎然的花草樹木間，抬頭一望竟是真正的蔚藍天空，露天設計可謂獨具巧思；介於中央公園和皇家大道之間的湧潮酒吧甚是特別，一座大型的

透明屋上下漂浮著，讓酒吧中的人們體驗到真正酒不醉人人自醉的樂趣。

除此之外，船上更有豐富的活動與新穎的設施，包含溜冰、衝浪、攀岩、高空滑索等令人嘖嘖稱奇的戶外活動；而大劇院及水上劇院中精彩絕倫的表演節目，以及夢工廠明星近距離接觸所帶來的歡樂氣氛，在海洋魅麗號天天上演。

山富旅遊所推出的「巴塞隆納+西地中海11日」，除了享有海洋魅麗號的豐富設施外，更帶旅客暢遊西地中海多國。行程規劃巴塞隆納進出，停靠西班牙馬約卡島、法國馬賽、義大利佛羅倫斯及羅馬等，一次走訪歐洲最精華的藝術與人文之都。

精緻水映號 探索東地中海古文明盛會

精緻遊輪向來以高品質的服務與餐飲美食享譽國際，而精緻水映號則象徵著精緻遊輪新時代的來臨，是精緻遊輪系列中最新、最大、擁有最高配備的船隻。

整艘遊輪的設計採富現代感的開闊空間，除了寬敞的船艙、一覽無遺的海景外，85%的客房擁有陽台，並專門建造了名為水療系列AquaClass的豪華客房，進一步擴大了旅客們對客房的選擇範圍。在頂層甲板上，甚至還有半英畝草坪的綠茵俱樂部，開創遊輪旅遊更頂級的格局。

山富旅遊「羅馬・愛琴海・伊斯坦堡15日」以精緻水映號的奢華服務，規劃羅馬進出，行經希臘聖托里尼島、米克諾斯島、首都雅典、義大利拿坡里及卡布里島，以及愛琴海濱度假勝地庫薩達

產品包裝優勢

1. 機位充足，船位皆確定。
2. 全數提供面海陽台艙房，盡享遊輪海上之旅。
3. 16人即可成團，利於同業銷售。

西，並於伊斯坦堡靠港過夜，享受最完整的市區觀光，徜徉在東地中海古文明的瑰麗氣息中。

值得一提的是，山富旅遊特別贈送精緻水映號2項付費餐廳，包含Bistro on Five輕食料理及Qsine特色餐食，帶旅客一饗精緻遊輪最富盛名的美味。

精緻千禧號&極致號 阿拉斯加冰河巡弋之旅

山富旅遊特別以精緻千禧號及精緻極致號規劃北上、南下及內灣巡遊之行程，體驗不同面貌的阿拉斯加。

「精緻千禧號～丹奈利國家公園・探索列車・湖畔健行17日」行程安排極豐富，登船前遊覽維多利亞布查花園、入住百年帝后城堡飯店，遊輪7夜航程離船後，深度陸地行程採專車不併外國人，豐富景點包含：雙纜車、三冰河、4顆鑽石級度假村、5趟大自然步道健行等，充分享受阿拉斯加的迷人風情。

值得一提的是，行程走訪丹奈利國家公園，深入53英里的凍原荒野，一覽山巒大地的遼闊寧靜，並入住國家公園2晚，更深度地體驗阿拉斯加的私房景點。

而「精緻極致號～阿拉斯加崔西灣冰河巡遊12日」則沿著加拿大沿海及阿拉斯加內灣地區，一覽鯨魚、殺人鯨、海豚等豐富海洋生物的自然奇趣，亦可看到靠海洋捕魚維生的小鎮居民，以及保有印地安原住民的文化及圖騰遺蹟。

此外，「精緻千禧號北上～阿拉斯加狗拉輪轎・冰河健行+惠斯勒景觀火車13日」及「精緻千禧號南下～阿拉斯加狗拉輪轎・冰河健行+西雅圖12日」2支產品，特別獨家安排於安克拉治住一晚，不惜成本讓旅客享有充足時間進行市區觀光。

王者之選 頂級遊輪



阿拉斯加系列

精緻裡致號 阿拉斯加崔西灣冰河巡遊12日【陽台艙】 **134,900** 含稅起

精緻千禧號

北上 阿拉斯加狗拉輪機・冰河健行+惠斯勒景觀火車13日【陽台艙】 **169,000** 含稅起

南下 阿拉斯加狗拉輪機・冰河健行+西雅圖12日【05/27最後6席】 **156,000** 含稅起

丹奈利國家公園・探索列車・湖畔健行17日【陽台艙】 **232,000** 含稅起

歐洲系列

全世界最大！

海洋魅麗號 蔚藍・陽光・西地中海10日【6/20出發】 **121,900** 含稅起

精緻水映號 羅馬・愛琴海・伊斯坦堡15日【陽台艙】 **186,000** 含稅起

精緻嘉印號 北歐神話・波羅的海・俄羅斯15日【陽台艙】 **203,000** 含稅起

Celebrity X Cruises
精緻遊輪

Royal Caribbean
INTERNATIONAL



海洋航行者號

基隆上下船

暑假黃金檔期

2015 6/26

2015 7/01

2015 7/04

2015 6/20.23

基隆/興崎/
龍本/基隆6天

基隆/沖繩/
基隆4天

基隆/熊本/
宮崎/基隆6天

基隆/沖繩/基隆4天

同業
最低

12,900 元起

14天

亞洲最大
超級豪華郵輪



山富旅遊
RICHMOND TOURS
b2b.travel4u.com.tw

台北(02)2551-8866 中和(02)8242-1116 林口(03)318-3888 中壢(03)422-7070 桃園(03)280-6555 宜蘭(03)931-0428
新竹(03)534-9292 台中(04)2322-4032 彰化(04)713-9777 嘉義(05)222-7700 台南(06)222-0101 高雄(07)201-0303

同業合作以富裕人生出團・放心・安心

Since 1988・履約責任險1億800萬元

荷美遊輪 精品等級的遊輪品牌

Last Minute! 璽寶地中海、愛琴海航程祭優惠

荷美越洋旗下總代理荷美遊輪、璽寶遊輪、星風遊輪3家精品遊輪。2013年荷美被《Condé Nast Traveler》評比為前5大滿意度公司，而璽寶榮獲世界最佳小型遊輪之冠，星風則有最佳蜜月遊輪封號，聲名享譽國際。

撰文／涂曉蝶 圖片提供／荷美遊輪

產品包裝優勢

1. 新英格蘭航程，走訪哈利法克斯、愛德華王子島，市場少見。
2. 璽寶地中海、愛琴海航程，特惠近對折。
3. 星風遊輪首推大溪地之旅，蜜月首選之選。

荷美遊輪台灣區總代理副總經理王雅惠表示，荷美提供大中小型各種遊輪選擇，成功與市場做出區隔。在遊輪旅遊於亞洲越趨蓬勃之際，推薦同業將中小型遊輪介紹給重遊客。中小型遊輪在人數控制下，品質得以保持在最佳狀態，是喜歡私密空間旅客的首選之選；小巧的噸位數，得以航行於大型遊輪難駕馭的航線，其獨特性將帶領旅客重新定義遊輪旅遊。

荷美阿拉斯加航程名揚四海 新英格蘭航程好「楓」光

百年品牌荷美遊輪經營阿拉斯加近70年，一直是市場上航行於阿拉斯加中，航次、船艦最多的遊輪公司，同時荷美亦取得冰河灣國家公園進入許可，對於其熟悉程度首屈一指。

荷美遊輪航程涵蓋範圍廣，除了阿拉斯加，亦行駛於歐洲，地中海、愛琴海、北歐峽灣、波羅的海、英倫3島等地，共有30~40種豐富選擇。

此外，荷美亦推出市場少見的新英格蘭8天7夜航程，走訪紐約、波士頓、水牛城、多倫多、渥太華、魁北克與蒙特婁等處，並特別規劃停靠加東的哈利法克斯以及愛德華王子島。

哈利法克斯繽紛燦爛的建築，是它最鮮明的特色，其著名的燈塔之路有著



▲星風遊輪以帆船式船體聞名全球。

與世隔絕的獨特韻味。來到此處，更不能錯過漁家新鮮甜美的大西洋龍蝦。而「清秀佳人」的故事背景—愛德華王子島，其清幽的自然鄉村色調，將讓旅客重溫浪漫情懷。此航程另於秋楓時節推出11天10夜航程，歡迎同業於下半年多加經營。

璽寶地中海、愛琴海航程 優惠價格美元2,999元起

璽寶遊輪主要航行於地中海、愛琴海、波羅的海、黑海，僅容納約400人的載客量，提供旅客更大的空間享受。王雅惠表示，未來將有3艘新船陸續下水，屆時將為旅客帶來更多魅力旅程。

精緻服務是璽寶遊輪的品牌精神，每房配有私人管家，25坪以上套房更另有專屬調酒師，為旅客於房內提供調酒服務。此外，除了供應24小時餐食為旅客送達房間，亦精選歐舒丹、愛瑪仕等頂級沐浴用品，其貼身、客制化的服務，猶如置身於頂級招待所。

地中海、愛琴海航程原價美元4,999元起，目前祭出Last Minute折扣，最低享美元2,999元起優惠，值得推廣。

蜜月遊輪+蜜月勝地 話題商品創造商機

以帆船式船體聞名的星風遊輪，有蜜月遊輪的封號，以乘客、服務人員近1:1的比例，提供高品質的尊崇服務，打造高度私密性。

星風航行於歐洲，行程多規劃停靠特殊港口。其中8天7夜大溪地航程市場少有，最受關注。前往被喻為蜜月勝地的大溪地，覽盡珊瑚礁、潟湖等美景，一探令高更魂牽夢縈的絕美景致。

王雅惠特別指出，星風未來將再增加3艘新船，敬請同業期待。



▲荷美遊輪每天提供不同餐食，滿足旅客的味蕾。



▲以精緻服務聞名的璽寶遊輪。



聖寶遊輪



SEABOURN

低調奢華的6星級船隊

連續14年獲得英國貝里遊輪雜誌評選為「世界最頂級遊輪」
連續6年獲得世界性旅遊雜誌Condé Nast Traveler 讀者票選為
「世界最佳美食遊輪」、「世界最佳小型遊輪」，亦被稱為「飛子艦船隊」

北歐波羅的海8天7夜

八呎套房 每人美金 **3,299**起

愛琴海浪漫8天7夜

八呎套房 每人美金 **2,999**起

聖寶遊輪所有艙房皆為海景套房，房內提供登陸仕及歐舒丹及英國上流社會紳士名媛愛用的頂級品牌：Molton Brown沐浴用品。



2015精選航程

全球最佳獲獎遊輪船隊

荷美遊輪



Holland America Line
A Signature of Excellence

堅持品質，超越百年風華

★阿拉斯加冰河灣國家公園8天7夜

內陸套房 每人美金 **799**起

★北歐挪威峽灣8天7夜

內陸套房 每人美金 **799**起

★北歐四國13天12夜

內陸套房 每人美金 **1,399**起

★地中海12天11夜

內陸套房 每人美金 **1,099**起

★美加東賞楓8天7夜

內陸套房 每人美金 **1,199**起



星風遊輪

WINDSTAR
CRUISES

美國知名雜誌Condé Nast Traveler評選最佳蜜月遊輪

★大溪地跳島之旅8天7夜

內陸套房 每人美金 **2,999**起

星風遊輪是風星西著名的六個船隻：太平洋珍珠美譽的波拉波拉(Bora Bora)、
風后島-大溪地(Tahiti)、魔幻島-奧利亞(Moorea)、香草島-塔哈基(Tahiti)、
花蓮島-華拿(Huahine)、
神聖島-瑪亞亞島
(Paietea)等。



以上費用為兩人一室每人之價格，船費會因訂位時間不同與出發日期而有所調整，另此費用不含岸上觀光與機票費用。



海上頂尖廚師大對決 只在精緻遊輪

與Bravo持續合作 享受美食及無窮的烹飪樂趣

為滿足旅客挑剔的味蕾，精緻遊輪推出「海上頂尖主廚」特別企劃，與Bravo's Emmy頂尖廚師大對決，優勝者進行合作，顛覆旅客對美食的想像，將海上假期升華至另一個境界。

撰文／涂曉蝶 圖片提供／精緻遊輪

精緻遊輪與知名餐廳—James Beard House合作，在船上提供該餐廳的晚餐料理，將招牌美食與旅客一同分享。此外，精緻遊輪於2014年11月開始和「頂尖廚師大對決」合作，推出「海上頂尖廚師大對決」活動，廣受世界旅客的喜愛。

「海上頂尖主廚」邀請旅客一同加入「Quickfire Challenges」，與參賽主廚共同完成料理任務，旅客亦可在「頂尖主廚之夜」中擔任評審，近距離感受世界級名廚決戰，當晚提供獨一無二的特色料理，保證讓旅客永生難忘。

名廚料理 & 跳島航程 一大亮點

「頂尖廚師大對決特別航程」安排旅客與6位身懷絕技的主廚，一起在加勒比海諸島來趟美食嚮宴。此次將有全新形態的競賽規則，除了精彩的廚藝競賽，並且開放現場旅客提問，增加與粉絲的互動交流，競賽最後由現場旅客擔任裁判，票選出優勝料理。

主廚們不但親自示範高超的烹飪技巧，亦會在特別餐廳推出私房晚餐，令人期待的是，「頂尖主廚之夜」中主廚們將提供私人食譜，讓旅客在家也能輕鬆料理。

此外，別於過往，今年主廚們會在特定岸上行程中，擔任主持工作，帶領旅客遊覽岸上的迷人風光。獨家的主廚岸上觀光行程將會在近期內推出，敬請期待。

頂尖廚師大對決 延長合作至2016年

令人振奮的消息是，精緻遊輪與頂尖廚師大對決團隊將延長合作關係至2016年，於2016年6月出發航次持續舉辦

「Quickfire Challenges」及「海上頂尖廚師大對決」活動，並於旗下9艘遊輪的晚餐時段舉辦「頂尖主廚之夜」，讓旅客在現代奢華的精緻遊輪旅程中，享用世界級頂級美食。

頂尖主廚大對決特別航程

日期：2015／11／14 航程：精緻水映號邁阿密進出

頂尖主廚參賽者：

- Nina Compton：新奧爾良主廚大賽亞軍。
- Tiffany Derry：TD Concepts Inc經營者，D.C.主廚及ALL-STARs頂尖主廚參賽者。
- Ash Fulk：拉斯維加斯頂尖主廚參賽者，紐約市Hill Country Hospitality烹飪總監。
- Gregory Gourdet：波士頓主廚大賽亞軍，俄勒岡波特蘭Departure餐廳及Lounge行政總主廚。
- Doug Adams：入圍波士頓主廚大賽總決賽，Imperial及波特蘭Penny Diner主廚。
- Chris Cray：德州頂尖廚師參賽者，洛杉磯Hyde Sunset Kitchen 及Cocktails主廚。

Pick Your Perk

即日起至2015／5／10前，預訂精緻郵輪2015／6～2015／12行程海景外艙以上（含）及贈送2人份經典飲料券、小費、船上消費額度3選1。

其船上消費額度如下：

天數	消費額度
4-5晚	US\$100.- / 房
6-9晚	US\$200.- / 房
10晚以上	US\$300.- / 房

• 說明：訂購2015年歐洲航線，加贈船上消費額度US\$200.- / 房。

• 註：跨洋、移航、精緻遠征號及南美航線除外。

• 此活動不與其他折扣活動合併使用



Celebrity X Cruises®

精 緻 遊 輪



Pick your
perk!

2015/5/10前 預訂 2015/5-2015/12行程海景外艙以上(含) 訂購2015年歐洲航線 加贈船上消費額度US\$200.-/房

贈送▶經典飲料券 / 小費 / 船上消費額度三選一

船上消費額度

4-5晚 US\$100.-/房 | 6-9晚 US\$200.-/房 | 10晚以上 US\$300.-/房

*贈券、小費、贈送船位及市內航線除外

精緻千禧號

阿拉斯加北行冰河之旅7晚遊輪行程

溫哥華、內灣航運航行(觀景巡航)、阿拉斯加(凱奧根、冰峽、朱諾、史凱威、哈伯冰河、舒華德)

2015/5/22、6/5.19、7/3.17.31、8/14.28

US\$**599**起

阿拉斯加南行冰河之旅7晚遊輪行程

阿拉斯加(舒華德、哈伯冰河、史凱威、朱諾、冰峽、凱奧根)、內灣航運航行(觀景巡航)、溫哥華

2015/5/29、6/12.26、7/10.24、8/7.21、9/4

US\$**549**起

精緻極致號

阿拉斯加索耶冰河之旅7晚遊輪行程

西雅圖、阿拉斯加(凱奧根、崔西峽灣(索耶冰河)、朱諾、史凱威、內灣航運(觀景巡航)、加拿大維多利亞、西雅圖

2015/5/8.15.22.29、6/5.12.19.26、7/3.10.17.24.31、8/7.14.21.28、9/4

US\$**699**起

精緻嘉印號

北歐&俄羅斯之旅12晚遊輪行程

阿姆斯特丹、柏林(瓦爾德海姆)、塔林、聖彼得堡、赫爾辛基、斯德哥爾摩、哥本哈根、阿姆斯特丹

2015/06/21、7/3.27、8/22

US\$**1,699**起

精緻季候號

義大利文藝復興之旅7晚遊輪行程

巴塞隆納、法國坎城、義大利(熱那亞、羅馬、佛羅倫斯、阿瑪菲海岸)、希臘(克里特島、雅典比雷埃夫斯)

2015/7/4

US\$**1,249**起

精緻水映號

東地中海之旅10晚遊輪行程

羅馬、塔林、義大利(西西里島)、希臘(米克諾斯)、土耳其(以弗所(庫薩達西)、希臘(塞德島、聖托里尼、雅典(比雷埃夫斯)、義大利(那不勒斯、羅馬佛羅倫斯)

2015/05/29、6/19、7/10.31、8/21、9/11、10/2

US\$**999**起

東地中海之旅11晚遊輪行程

羅馬佛羅倫斯、希臘聖托里尼、土耳其(伊斯坦堡、以弗所(庫薩達西)、希臘(米克諾斯、雅典(比雷埃夫斯)、義大利(那不勒斯、羅馬佛羅倫斯)

2015/5/19、6/8、29、7/20、8/10.31、9/21、10/12

US\$**1,149**起

皇家加勒比國際遊輪及精緻遊輪國際代表台灣區

台北市長安東路二段108號10樓1004室 電話：(02)2504-6402

活動詳情請上



精緻遊輪



大韓航空優惠好禮享不完

這個4月超精彩 KQ艙、4段長程線回饋最用心

撰文／王政
圖片提供／本刊圖庫

擁有飛航全球45個國家、126個城市的大韓航空，透過多達155架飛機龐大機隊的執飛，為旅客架構起綿密的出發選擇。更透過其優異的飛航服務、充沛的運能等多項優勢加持下，成為同業操作、銷售的最佳夥伴。



總與同業站在同一陣線攜手操作市場的大韓航空，為了回饋長期支持的同業，歷年來在活動獎勵上從不手軟。以此次4月份K/Q艙優惠專案為例，便適用於台北出發至北美地區12個航點，同業僅需於即日起至4月底前開票，出發日期為即日起至5月底前出發，便可享受有出發前7、14天前開票優惠價。

如旅客喜愛的洛杉磯與舊金山，K艙部分14天前開票最低僅需22,300元

起（未稅），Q艙部分同樣擁有最低17,100元起（未稅）的超吸睛優惠，對於同業銷售、包裝上擁有最強大的助力，給予同業銷售上的最佳契機。

此外，大韓航空特別運用全球最大機型A380航班飛航紐約、洛杉磯、亞特蘭大等城市，旅客搭乘無須另外加價，便可享受到豪華客機的服務。

而針對當日無法轉機的旅客，大韓航空也貼心安排免費的STPC服務，讓旅客出遊之時順道暢遊韓國1天，再精神飽

滿的前往目的地，對於旅客而言具有相當大的誘因。

春季開票享好禮 SOGO禮券大方送

除了針對北美線推出優惠活動外，針對春季開票部分，大韓航空亦推出「禮享春季好運滿開」的活動，同業凡是於4/15～



5/15期間，開立大韓航空4段長程線機票，便可獲得SOGO禮券500元的超值好康，歡迎同業洽詢大韓航空票務～樺一、喜麟、環宇國際。

投注龐大運力的大韓航空是同業操作的最佳選擇，透過每週25班由台北直飛韓國仁川的充足運能，讓同業能輕鬆串聯各個旅遊城市的旅遊商品，不論是擁有14個航點美加地區，亦或是旅客鍾愛的歐洲航線，乃至於大洋洲、南美洲、中東等，大韓航空皆提供多元的航點選擇。

大韓航空×Amadeus促銷活動登場

為了提供同業更多銷售動力，大韓航空特別與Amadeus攜手合作，分別針對FIT與團體推出為期2個月的「韓航暢遊全球訂位開票活動」，以及活動為期3個月的「團體訂位開票高手」，歡迎同業踴躍推廣銷售。

1.「韓航暢遊全球訂位開票活動」

活動期間：4/1～5/31

參加辦法：期間內使用Amadeus預訂大韓航空台灣出發航班之FIT機位，由原記錄開票後將PNR送至TPE1A0983之88號Q信箱，即可參加抽獎活動，紀錄中需有FA180項目。每張機票皆有抽獎機會，原始訂位簽入代碼所屬人為得獎人。（此活動不適用嬰兒、AD/ID、船員、團體票與哩程獎勵機票。）

Q PNR指令：QE/TPE1A0983/88

抽獎獎項（色條）：

精彩好禮包括大韓航空台北—洛杉磯經濟艙來回機票1張、iPad Air2（64G）、OSIM uHip、大韓航空A380 模型機等。若開立經首爾再飛往其他歐美航線，還有機會抽到限量精品隨身碟、大韓航空A380飛機玩偶等長程航線加碼獎。

2.「團體訂位開票高手」

活動期間：4/1～6/30

參加辦法：與Amadeus業務人員聯繫登錄參加此活動，活動期間使用Amadeus預訂大韓航空台灣出發之團體機位，由原記錄開票後將PNR送至TPE1A0983之99號Q信箱即可參加活動，紀錄中需有FA180項目，原始訂位簽入代碼所屬人為得獎人，每個月需開立超過20張票團體票才符合參加資格（此活動不適用嬰兒票）。Q PNR指令：QE/TPE1A0983/99

高手獎項（色條）：

- 1.每個月團體票量累積前3名：各可獲得新光三越禮券3,000元、2,000元、1,000元。團體票量季冠軍可另外獲得：新光三越禮券3,000元。（註：累積獎項若數量相同時將以先達成的用戶為得獎者）
- 2.抽獎獎項：每個月第2週抽出前1個月獎項得主：Nescafe 膠囊咖啡機（3個月共3位）。

活動總獎項（色條）：

7月第2週於所有參加活動的團體機票中抽出。
大獎包括大韓航空台北—首爾濟艙來回機票1張、Pandora手環、大韓航空模型機、Amadeus限量托特包等。

中國南方航空 廣州、烏魯木齊中轉全攻略

在台經營兩大樞紐通達全球 優質轉機服務輕鬆出遊

中國南方航空經台灣出發，擁有兩大中轉樞紐，一為「廣州之路」，二為「烏魯木齊」航點，分別航向歐美、紐澳、中西亞、非洲等地，通達全球。因應國際航線不斷拓展，在中轉系統上也不斷提升，提供旅客享受超優質中轉服務！

撰文／孔彥蓉 圖片提供／中國南方航空

南航今年針對國際中轉市場加大運力，以滿足市場需求，同時更新機型，提供旅客更為舒適的飛行體驗。經廣州樞紐，連結歐、美、紐、澳、非、亞共41個國際航點，也預計於8／5開通廣州—奈洛比，另外，也計畫開航蘇美島、甲米、萬象、靜岡、茨城等航點，給予旅客更便捷選擇。

南航烏魯木齊樞紐部分，國際、地區航線所佔總體比例的25%；疆內航線比例為16.7%。截至2014年底，南航烏魯木齊樞紐中轉人數為76.6萬人次，其中國際中轉人數為20.7萬人次，占比27%。

南航廣州之路 通程聯運達19個目的地

南航2012年正式推出「廣州之路」國際航空樞紐，廣州已成為中國大陸進出大洋洲、東南亞的第一門戶。廣州之路推出之初，即以「十大承諾」優化中轉流程，在國際轉國際部分，則有6個專用櫃台，並於2013／6／18實施免檢手續。

截止至2015／3／31，南航已開通有19條入境航線通程聯運服務，包含有雪梨、墨爾本、布里斯本、伯斯、奧克蘭、倫敦、巴黎、莫斯科、阿姆斯特丹、法蘭克福、溫哥華、洛杉磯、紐約、舊金山、杜拜、新加坡、德里、東京、首爾，行李均可直掛到目的地，便利旅客出遊。



▲南航貼心於廣州白雲國際機場，設有服務人員指引中轉旅客。

明珠國際貴賓室

廣州之路擁有全中國最大的機場貴賓室—明珠國際貴賓室，分為兩艙國際貴賓室、明珠會員貴賓室，共可同時容納204人。明珠國際貴賓室每日約接待500為國際中轉旅客，其又以倫敦中轉至澳洲、西寧等航線旅客最為大宗。貴賓室內除了擁有餐飲區、休憩區、茶藝區外，還有3間淋浴間、3間睡眠房以及2間VIP包房。



▲▼中國南方航空廣州之路—明珠國際貴賓室，提供現代、舒適兼具的休憩空間。

※如何免費使用南航休息室（以下任一條件均可）：

1. 任意一段航班：為南航頭等艙或商務艙的中轉旅客。
2. 中轉時間超過6小時：乘坐的航班為大陸航班中轉內陸航班。
3. 中轉時間超過4小時：乘坐航班為大陸航班中轉國際航班，或國際航班中轉大陸航班。

※如何免費使用中轉免費住宿（以下任一條件均可）：

1. 當天中轉

行程中需要包含至少一段國際航班+中轉時間8小時以上。
紐澳或英國航線與大陸內陸航班互轉+中轉時間6小時以上。

2. 隔夜中轉

行程中至少包含一段國際航班。

中轉時間48小時～8小時間。

大陸內陸中轉24小時之內（代碼共享航班除外）+跨越當天零點。



烏魯木齊樞紐 通達中西亞的最大門戶

南航在烏魯木齊機場擁有專屬的2號航廈，不論是銜接疆內航線、中轉國際航點均在同一航廈，提供便捷中轉的最佳優勢。

南航針對需要於烏魯木齊過夜中轉國際線的旅客，提供酒店住宿的服務。南航亦以7大中轉服務，給予旅客便捷的旅程。

7大便捷中轉服務

- 「一票到底」服務：旅客可在始發站取得兩段南航聯程機票（在同一個PNR之內），辦理兩段登機牌與行李牌，行李可直接送至目的地。
- 便捷值機服務：未辦理一票到底業務的旅客，經烏魯木齊轉內陸航班時，可在位於T3航站樓到達的1號行李轉盤旁南航中轉服務櫃檯辦理手續，並托運行李。
- 便捷登機服務：已辦理「一票到底」業務經烏魯木齊中轉之旅客，可以透過南航中轉櫃檯辦理值機手續後，透過南航中轉電梯從到達廳經過安檢，直接前往候機室。
- 中轉休息區服務：只要轉機時間超過4個小時的旅客，就能使用南航新疆分公司位於烏魯木齊國際機場航站樓的中轉旅客休息區。休息區可容納56位旅客，並提供茶、咖啡等飲品及書刊雜誌，並規劃3個時段提供早中晚餐。
- 兩艙旅客「1對1」服務：針對兩艙旅客，從艙門口迎接、取行李、送兩艙旅客至休息室，都有1對1的陪同服務，並安排有專人陪同引導登機。
- 便捷「機轉機」服務：大陸轉境內短於50分鐘、大陸轉國際低於90分鐘、國際轉國際低於60分鐘內的旅客，將由中轉工作人員從艙門口引導至下一班機登機口。
- 免費住宿服務：大陸轉境內轉機時間為24小時內、銜接國際航班轉機時間6小時以上等，可使用南航提供之免費住宿服務，並有酒店車輛免費接送旅客往返機場。

一同揭開汶萊充滿魅力的神秘面紗

皇家汶萊航空引領 汶萊假期邀您展開奇幻旅程

由於整個國土近3／4為雨林所覆蓋，造就汶萊豐富的自然景觀；更因為土地下所蘊含充沛的石油與天然氣加持，讓該國家成為世界上最富有的夢幻國度之一。在皇家汶萊航空與汶萊假期的合作下，將帶領旅客一探這個國度的神秘氣息。

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



介於馬來西亞砂勞越、沙巴之間的汶萊，雖對於未曾到訪過的台灣旅客而言較為陌生，但絕對時常耳聞這個國家令人咋舌的富有程度，以及使人欽羨不已的社會福利制度。

由於汶萊尚屬新興市場，台灣旅客若期望一探究竟，僅能於過年期間搶購為期幾天的直飛包機商品，方能獲得一睹這美麗國度的機會。

看好汶萊龐大的發展潛力，在開喜旅行社、行家旅行社、山富旅遊、信安旅遊、時報旅遊、星球國際、雄獅旅遊、汶萊地接～陽光旅行社等菁英所共組的「汶萊假期PAK」攜手下，透過皇家汶萊航空全力支持的一手機位與票價優勢，隆重推出「汶萊奇幻國度～帝國海景5日」的選擇，給予同業銷售的全新空間。



▲旅客將在汶萊假期PAK的安排下，體驗超5星帝國飯店的奢華禮遇。



▲烏魯淡武廊國家公園擁有東南亞最高的天空吊橋，相當值得一試。

品質不變售價更優惠 吃好住好最尊榮

不同於過年時因高成本而造就的高售價，在皇家汶萊航空票價的支持下，PAK為旅客省下近2萬元的團費，卻同樣享受到不變的高規格旅程，大幅增添旅客購買的誘因。

由於堅持提供市場最高品質的旅程，PAK在規劃上秉持著吃好住好的概念，僅以住宿為例，除了安排地點位置優越的瑞池國際酒店豪華

房2晚，更將入住由皇族所開設的超5星帝國酒店，搭配PAK精心安排的汶萊美食，讓旅客享受最頂級、奢華的旅程。

深度領略當地風情 享受最道地的汶萊

PAK在安排行程方面也十分嚴格，務必讓每位到訪的旅客皆能感受到最深度的汶萊之旅。行程將造訪陳列了汶萊眾多歷史古蹟與收藏的蘇丹紀念館，也將搭乘小艇造訪全球最多人居住的水上人家；同時欣賞造價不斐的傑米清真寺，以及前往紅樹林欣賞長鼻猴的蹤跡等。

而喜愛大自然洗禮的旅客，亦可自費前往著名的烏魯淡武廊國家公園，一睹婆羅洲島特有的奇異花卉和野生動物，感受最原始的生態旅程，對旅客而言絕對物超所值。



▲擁有獨特風情的汶萊，將讓到訪的每位旅客都難以忘懷。



▲搭乘小艇造訪全球最多人居住的水上人家，將是人生中少數的特殊體驗。

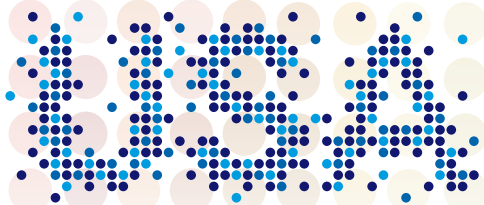
汶萊奇幻國度～帝國海景5日

38,900元起

請與以下各大旅行社或汶萊假期PAK查詢

開喜旅行社 (02) 2541-6066
行家旅行社 (02) 2515-9002
山富旅遊 (02) 2561-2999
信安旅遊 (02) 2501-6936

時報旅遊 (02) 2558-9668
星球國際 (02) 2356-3667
雄獅旅遊 (02) 8793-2438



GoUSA.tw

赴美深度探險 自由享美國情

撰文・攝影／涂曉蝶 圖片提供／本刊圖庫



▲燦星旅遊副總經理廖肇陽。

燦星旅遊以電子商務起家，善用其門市通路的優勢，於全台城鄉間駐紮，致力為旅客創造最快速、便利的服務。

燦星旅遊副總經理廖肇陽表示，台灣加入美國免簽證計劃後，提升了台灣旅客赴美的便利性。再觀國籍航空所執飛的機型及其投入的運能，都在在顯示出美國旅遊市場的蓬勃。

為提升旅遊深度，燦星旅遊透過雙點進出的航空優勢規劃出美西10天行程，帶領旅客深度探訪優瑟美地國家公園、大峽谷天空步道、卡利哥鬼鎮的壯麗景致，再乘海景火車坐享海天美景。同時，行程亦安排旅客前往迪士尼樂園、環球影城雙樂園，並赴Outlet享受購物趣。

喜歡春櫻、秋楓的旅客，廖肇陽則推薦美加東精選13天行程。在華盛頓特區品味歷史人文之際，感染粉櫻及楓紅的浪漫風情。

針對重遊客及喜愛深度遊的旅客，燦星旅遊推出長榮玩美加族12天行程。行程特規劃1段中段飛機，帶領旅客盡情暢遊黃石、大堤頓、錫安、布萊斯、拱門、大峽谷6大國家公園，覽盡美國國家寶藏，震撼視覺感受。

廖肇陽表示，自免簽證開放後，FIT旅客人數持續增長，自由行儼然成為旅遊新趨勢。燦星旅遊將持續推展團體自由行，以迎戰旅遊形態的轉變，如即將於4月底推出自駕遊行程，為旅客組合機票、飯店及租車，讓旅客享受自由行的樂趣，省下瑣碎雜事。廖肇陽強調，深度、自由是未來美國旅遊的重點。

►由巨木森林、高山湖泊、花崗岩峭壁及高山瀑布所組成的優瑟美地，美麗如畫。



我的美國夢幻假期 家庭旅遊主題歡樂登場

撰文、攝影／李順瑀



◀我的美國夢幻假期邀請多位講者，為大家介紹美國境內適合家庭旅遊的各大景點。

我的美國夢幻假期特於4/16舉辦記者會，分享第個活動4主題—家庭。美國在台協會商務代表Henley Jones表示，家庭旅遊佔國際旅客赴美旅遊很高的比例，因此今天邀請多位講者，為大家介紹美國境內適合家庭旅遊的各大景點。如Brand USA分享近期旅遊推廣計畫，即與麥吉利夫雷佛里曼電影（MacGillivray Freeman Films）共同合作，製作具震撼性的巨幕電影，將美國自然原始的面貌，近距離地展現在人們眼前。

鳳凰旅遊則介紹加州迪士尼為慶賀60週年而展開的煙火秀、雙樂園花燈及水舞等，皆相當適合親子共遊；適逢5/22 TTE開幕，歡迎闔家大小共遊加州迪士尼！

飛美家旅遊以美南為主軸，分享奧蘭多迪士尼滿足各種育樂需求的5大主題樂園，並結合東岸如費城、紐約及華盛頓等城市，讓旅程擁有更豐富的體驗。

關島友善的環境亦是親子共遊的好選擇！憑藉著3.5小時的直飛優勢、一年四季如夏的好氣候、約2個台北市大小的適中腹地、以及眾多擁有私人沙灘的飯店等要素，都更貼近親子遊的需求，讓旅途更加便利舒適。

費城會議及旅遊局則表示，費城所能帶給觀光客的體驗，與它的歷史一樣豐富多元，獨立宮、自由鐘及第一個白宮等具美國代表性的地標都位於此，集結藝術、音樂、電影、美食、購物等，加上交通便利，到此一遊必能享受一場輕鬆愜意又收穫滿滿的旅行。

ANA全日空 參與日本在台最大文物展盛會

撰文／李順瑀 攝影／王相淳



◀（後排左一）台北支店營業部副理陳德成、（前排右二）台北支店營業部主任顏秀薇、（後排左四）台北支店營業部副理山下明寬及ANA同仁展現熱情活力的精神。

台灣史上最大規模日本觀光・文化博覽會：「Thank you, Taiwan／Touch The Japan～觸動新視野 日本再發現～」於4/17（五）～20（一）在台北圓山花博公園盛大展開。

此展為第一屆日本觀光與文化暨商品展，以「Thank You, Taiwan」的心意，感謝台灣於311日本東北大地震挺力相助，加上近來每年有超過220萬名的台灣旅客造訪日本，對以觀光和貿易立國的日本來說，帶來相當的貢獻與幫助。

因此希望能藉由本次的活動，擴大彼此間的交流，將現代日本的魅力，從觀光、文化、到特色商品等內容，無一保留的介紹給大家。

ANA全日空此次亦共襄盛舉，於展會期間推出許多熱鬧精彩的活動，包含商務艙乘坐體驗須知、制服輪盤轉轉樂，以及辦卡抽獎等好禮回饋，讓民眾以樂趣互動的方式體驗ANA的虛擬設施，或化身為空服人員合影留念。

另外並邀請日本世界小姐為現場民眾介紹日本的迷人之處，讓喜愛日本旅遊的民眾不但對日本風情有更進一步的認識，在前往日本旅遊時，也能想起ANA貼心備至的服務。

立山黑部盛大開山 歷年最高19公尺雪壁迎遊客

玩雪至初夏！雪之大谷、雪之迷宮、溜滑梯接連登場



◀(左排右起) 富山縣觀光・地域振興局長漆畑有浩、東日本旅客鐵道株式會社執行役員長野支社長內田浩二、東海旅客鐵道株式會社營業本部販賣促進集團領導者竹內謙太郎、長榮航空總經理鄭傳義、長榮航空副總經理李士亮、長榮航空台北營業部協理林南陽、長榮航空日本支社支社長王振興、復興航空總經理吳滬生、國泰航空日本支社長戴子超、全日本空輸富山支店支社長西尾敏、中國南方航空富山支店支社長尾島定昭。(右排左起) 公益社團法人富山縣觀光連盟副會長專務理事高野博之、西日本旅客鐵道株式會社金澤支社副支社長山田潤一、台北駐日經濟文化代表處副代表徐瑞湖、台北駐大阪經濟文化辦事處副處長謝文發、中華航空日本支社支社長石炳煌、中華航空台灣支社支社長羅皓明、中華航空名古屋支店支店長鍾朝端、泰國國際航空中部日本地區總支配人 Weerawat Swasidibudra、日本航空台北支店副理彭淑慧、中國東方航空金澤支店富山支店支店長文曉紅、立山黑部觀光取締役社長佐伯博。

國人春季旅遊最嚮往的日本魅力景點「立山黑部」，在經歷將近4個半月的冰封期後終於開山，4/16舉行的盛大開山儀式，不僅宣告立山黑部阿爾卑斯山脈路線正式開通，同時也代表國人喜愛的漫步「雪之大谷」活動正式登場，今年的雪壁高度高達19公尺，為歷年最高。典禮上包括中華航空、長榮航空、復興航空等台灣主要航空公司，以及日本航空、全日空等航空公司代表者均蒞臨參與，場面隆重盛大。

撰文／薛勻 圖片提供／向日遊顧問公司

立山黑部入山時間調整公告

目前正持續調整各個團體的入山時間中，但也可能有部分團體的時間將無法變更，將從下午才可入山，若遇此狀況建議同業先於山下安排團員享用午餐，相關餐廳資訊請參閱立山黑部官網。

※網址：<http://www.alpen-route.com/en/restaurant>

春夏重點活動速覽 全線開通期間 | 4/16~11/30

漫步雪之大谷 | 4/16~6/22

雪之大谷漫步時段為上午10點至下午3點15分(週末及例假日為上午9點半開始)，由室堂站出發，步行於原為高原巴士車道的漫步區域，感受歷經約4個半月冰封期的豐厚積雪被人類力量開鑿出的巨大雪壁帶來的震撼感。今年的雪壁高度高達19公尺，遠高於過去20年來的16公尺平均高度。



歷年高度

2015	19m
2014	15m
2013	18m
2012	17m
2011	17m

雪之迷宮

5/9~5/31

雪之迷宮設置於雪之大谷內的阿爾卑斯廣場，由室堂站步行3分鐘即可抵達，旅客能夠在高達2公尺的雪白牆壁通道間穿梭冰雪體驗，不論是大人或小孩都能輕鬆盡享在雪牆堆砌的迷宮中自由漫步的樂趣。



雪之溜滑梯

6/3~6/22

巨型的滑台全長約30公尺，寬度約15公尺，其規模為日本第一。旅客在此能夠盡情戲雪、雪盆滑雪的樂趣。此活動目前預計於6月正式登場，可說是今年度夏季旅遊的重點活動之一。



更多立山黑部相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

風采旅遊 日本全線賞花名湯超值選

季節限定高貴不貴 多款產品熱銷中

豐年國際旅行社（風采旅遊）以多年來的操作經驗，提供同業最物超所值的旅遊產品，並在各家航空公司一手機位支持下，包裝出雙點進出等多樣行程，深獲市場好評，成功建立日本旅遊專賣品牌形象。

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

- 1 北海道自有全新旅遊BUS，3晚優質溫泉飯店。
- 2 關東精選3大名湯。
- 3 立山黑部保證入住和倉溫泉加賀屋。
- 4 九州雙君悅+豪斯登堡，眾多精彩節目。



▲（左起）豐年國際旅行社（風采旅遊）經理林秀靜、副總熊明昌、經理陳玉仙、副理林忻佑。

北海道賞櫻、賞薰衣草 螃蟹美食+頂級溫泉饗宴

熊明昌表示，正值春暖花開之際，推出一系列賞花行程，賞櫻部分安排北海道各處賞櫻名所，如藻琴山芝櫻公園、上湧別鬱金香公園等，富良野賞花系列則安排參觀富田農場，以及受到親子客群喜愛的草泥馬牧場，再特別加贈遊園列車和薰衣草抱枕。

不僅行程精彩，住宿更是高檔保證，3晚的優質溫泉飯店：函館平成館飯店、登別馬可波羅飯店等，而札幌安排A檔的GRAND或京王或蒙特利飯店，讓旅客體驗最道地的溫泉饗宴。在北海道並擁有自有全新旅遊BUS，是豐年強調的最大特色。

此外，並帶領旅客造訪優美的小樽，搭配日本新3景的大小沼國立公園、充滿歡樂氣息的登別尼克斯海洋公園，以及世界3大夜景之一的函館山百萬夜景等，打造市場優選商品。

精選關東3大知名溫泉 輕井澤、日光一次玩透透

關東則主推「日本名湯～草津古湯、

日光東照宮、輕井澤5日（3溫泉）」，精選日本3大名湯的草津溫泉、關東最具代表的鬼怒川溫泉、日本天皇最愛的輕井澤溫泉，東京也嚴選5星飯店，旅程保證高檔又舒適。行程前往世界遺產的東照宮、二荒山神社、輪王寺，以及有小瑞士之稱的輕井澤，世界級古蹟和美景一次暢覽。

林秀靜強調，行程走訪群馬縣的草津溫泉，是全日本3大最受歡迎的古溫泉休閒勝地之一，特殊的酸性泉，對於肌肉痠痛與神經痛有緩和的作用。除了泡湯，草津溫泉古街也不能錯過，土產店、餐館，及傳統服飾店等，好吃又好逛。

並走訪日光最有名的東照宮，是日本裝潢最奢華的神社，也是德川幕府始祖德川家康的陵墓；而日光國家公園則充滿了風光明媚的山景、湖泊、溫泉和登山步道，帶旅客感受自然純淨的氣息。此外，還有超值輕井澤、川越小江戶、溫泉5日行程多款選擇。

大阪Universal Cool Japan 黑部立山、四國泡湯多元選

針對關西部分，陳玉仙則指出，運用復興、華航優勢，推出「大阪哈魔法·大阪四都環球影城5日」，包裝市場最熱門的環球影城，尤其最新Universal Cool Japan，特別與新世紀福音戰士、進擊的巨人、惡靈古堡等合作，深獲動漫迷、青少年族群的喜愛，並且行程涵蓋大阪週邊的金閣寺、奈良東大寺、心齋橋等知名景點，一次精彩全覽。

季節限定的立山黑部，推出保證入

住的和倉溫泉加賀屋，或是前往白川鄉合掌村、上高地溫泉美食之旅，提供旅客多樣選擇。四國線路則安排高松—廣島、岡山4～6日產品，而針對喜愛泡湯的客群，也包裝出2支精選南紀紀州名湯5日行程，帶旅客漫遊百年日式浪漫。

雙君悅+豪斯登堡超吸睛 九州入住鄉下 沖繩5星高檔遊

深受台灣旅客喜愛的沖繩，則推出尊貴5星行程，特別安排去年全新開幕的沖繩北谷希爾頓渡假村，不但客房寬敞舒適，而且飯店位於熱鬧的美國村旁，步行只須5分鐘可達，相當方便。

九州部分，推出「雙君悅+豪斯登堡5日」，林忻佑表示，特別安排入住福岡地區5星級GRAND HYATT，再加上歐風豪斯登堡主題樂園遊，豪斯登堡預定於5/8～6/8登場薔薇主題展，在佔地26,000平方公尺的廣大花園，規劃4大玫瑰景點：大型藝術玫瑰花園、玫瑰宮殿、玫瑰館、玫瑰運河等，數萬朵的玫瑰將在豪斯登堡綻放；以及知名的「春の光影王國」，超過1,000萬顆的燈光秀，讓旅客感受世界最大的光之祭典。

此外，「九州新奇體驗豪斯登堡、漁師大驚奇、南島原來去鄉下住一晚6日」行程中，帶旅客出海體驗漁師樂趣，和在淳樸日式鄉下住一晚的溫馨感動，推出以來受到市場歡迎，玩法多樣新鮮，歡迎同業踴躍逕洽。



▲日本賞花遊正火熱，風采旅遊強勢推出完整超值的賞花產品。



Hokkaido 北海道

天天出發!



NEW

風采全新自有車隊

加入營運

風采旅遊自有豪華遊覽車隊
全新正式營運!



浪漫小樽 白色戀人
函館夜景螃蟹溫泉五日

花現北國~戀櫻花浪漫小樽
函館夜景三大螃蟹溫泉五日

出發日期: 5/01.02.03.04.05.06.07.08.09
10.11.12.13.14.15.16.17.18
19.20.21.22.23.24.25.26.27.28
29.30.31

NET:

21900

起
(含稅)

紫色浪漫薰衣草
三大螃蟹美食溫泉五日

出發日期:

6/01.02.03.04.05.06.07.08.09.10.11.12.13.14.15.16.
17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30

NET:

28900

起
(含稅)

- 西**
- ★ 哈羅魔法大阪環球四都影城五日
 - ★ 四都浪漫風情、環球影城、溫泉五日
5/4.9.11.18.21.23.30
6/1.3.4.8.10.12.13.14.22.23.25.29 NET\$24900起(含稅)
 - ★ [大阪黑部立山]天龍絕壁上高地白川鄉合掌村溫泉五日
5/4.9.18.18 NET\$33900起(含稅)
 - ★ [名古屋黑部立山]上高地白川鄉合掌村溫泉六日
5/21 NET\$35900起(含稅)
 - ★ [小松帝國]立山加賀屋牧歌茶園神鄉名園五日
5/25.30 6/4.6.11.18.20.25 NET\$43900起(含稅)
 - ★ [綠活帝國]加賀屋魅力立山神鄉美園風物六日
5/7.10.24.28.31 6/13.20 NET\$43900起(含稅)
 - ★ 紀州名湯 京都風情五日
5/13.14.21.28.29 6/9.11.21 NET\$34900起(含稅)
 - ★ 岡山四國瀨戶內海巡禮四日
岡山四國短途小豆美人湯四日
5/14 6/04.11 NET\$23900起(含稅)
- 東北**
- ★ 奧入瀨溪呼吸星野青森屋十和田湖遊船藤原華園一族四日
5/12.26 6/2.16 NET\$25900起(含稅)
 - ★ 奧入瀨溪呼吸宮澤宮庭園河津金盞十和田湖遊船五日
5/22 6/5 NET\$32900起(含稅)

- 東京**
- ★ 北歐浪漫風情 輕井澤 川越小江戸五日
5/17.24.31 6/07.14 NET\$21900起(含稅)
 - ★ [遊玩東京] 江之島電車 拉麵博物館 迪士尼五日
4/28 5/2 6/4.6.10.12.18.20.24.26 NET\$25900起(含稅)
 - ★ 歐風輕井澤 草津古湯 日光東照宮三溫泉五日
5/19.23.30 6/7.14.24 NET\$31900起(含稅)
 - ★ 草津古湯 輕井澤 日光東照宮五日
5/30 6/4.7.14.24 NET\$31900起(含稅)
- 沖繩**
- ★ 轉賣五星 藍色沖繩 陽光悠閒四日
4/29 5/24 入住: 市宮五福旅館 OKINAWA NAKANA HOTEL
NET\$18900起(含稅)
 - ★ 日本首選夢幻之島陽光沖繩海洋四日
4/22.23.26.28.30
5/7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21
22.23.24.25.26.27.28.29.30.31
6/1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17 NET\$13900起(含稅)
- 九州**
- ★ 九州星享樂 雙溫泉 雙喜悅五日
5/8.12.15.22.26.29 6/2.5.8.16.19.23.26.30 NET\$22900起(含稅)
 - ★ 九州豪好玩 雙喜悅+泰斯登堡五日
5/7.14.21.28 6/4.11.12.18.25 NET\$24900起(含稅)
 - ★ 豪華九州X福岡雙享湯
5/26 6/22 NET\$30900起(含稅)
 - ★ 九州雙溫泉+泰斯登堡+喜悅
6/1.16.24 NET\$30900起(含稅)
 - ★ 九州來去鄉下住一晚+漁師體驗六日
5/12.19.26 6/2.9.16.23.30 NET\$29900起(含稅)
 - ★ 歡樂九州浪漫豪華所雙喜五日
5/26 6/22 7/14 NET\$31900起(含稅)



▼開喜旅行社「巴爾幹半島夢境天堂13日」同業考察成員合影。

◀布雷德湖心小島上的聖母升天大教堂，有個美麗的敲鐘許願傳說。



邂逅在亞德里 開喜旅行社率同業考察

晴空下的亞德里亞海閃爍著暖暖金色光芒，海風在事書中的世界，勾勒出旅人腦海中最美麗的想像。

巴爾幹半島，這個既熟悉又陌生的名詞，很難想像有朝一日它的蹤跡會出現在我們的旅行護照中。開喜旅行社特於3／22～4／3率領旅行同業前往巴爾幹，在長期配合的地接旅行社Albania Experience的安排下，深度走訪克斯蒙波4國，帶同業一探這充滿生命力的國度。

斯洛維尼亞 流傳古城的唯美記憶

從威尼斯出發，考察團首站來到斯洛維尼亞的MOVIA酒莊。這裡有著斯國最純淨、道地的葡萄酒，佐以風味濃厚的起司和彈口的麵包，談笑之間，心情也跟著輕鬆了起來。

而沿著中世紀小鎮皮蘭的石砌步道漫步行走，看當地人慵懶地享受在露天咖啡

座，溫暖日照、徐徐海風，讓人不自覺地放慢腳步，享受在這寧靜的當下。

來到波斯托那鐘乳石洞，彷彿掉入愛麗絲的夢境，時間靜止於這座遼闊的地底世界中，無聲地讚嘆造物主耗時300萬年的鬼斧神工。

在阿爾卑斯山腳下，布雷德湖閃爍著靜謐的清新氣息，遺世獨立的湖心小島與崖上城堡相互遙望，在許願的鐘聲響起時，也在旅人心中烙下雋永的回憶。

流動著古時惡龍傳說的首都盧比安娜，在情人鎖橋上看見羅馬帝國的古樸城牆、巴洛克式繽紛建築，還有慢調的露天咖啡與街頭演奏，和諧共存於這座優雅城市中。

克羅埃西亞 揉合自然與人文的絕美景致

克羅埃西亞境內最負盛名的非十六

湖區莫屬，湛藍的天空、青蔥的大地、水霧飄裊的瀑布與四周靜立的群峰，共同交織出一曲精彩的自然樂章，是被人們稱為此景只應天上有的眾神之地。

在古城札爾達的海岸邊，海管風琴在一波波浪潮間奏起屬於亞德里亞海大的旋律；當太陽西沉，雲彩霞暉暈染了整個天際線，連希區考克都難以抵擋這世上最美的夕陽。

不過，克國的絕美之處不僅限於本島，搭上渡輪，前往哈瓦爾島一賞薰衣草的芬芳，在充滿古文化氣息巷弄街道行走，也鮮活了每位到訪者的心靈。

登上杜布洛尼克的城牆，一面眺望著亞德里亞海的粼粼波光，另一面則是紅磚屋瓦的古城印象，敘述著超過半世紀富庶堆砌的古老記憶，這座與威尼斯齊名的偉大海洋城市，依舊屹立亮眼。

 **開喜(綜合)旅行社** (02)2541-6066 (04)2322-9906

巴爾幹半島・克斯蒙波4國13日

6／9、13、21、25 7／2、14、21、28

8／11、18、20

9／8、22、28、29

112,900起

土耳其11／12日

5／16、22、30 6／5、6、12、13、19、20、26

7／3、4、8、10、11

59,900起

希臘迷情10／11日

6／15、27 7／6、29

9／5、12、19、22

81,900起

►在哈瓦爾島充滿古文化氣息巷弄街道行走，也鮮活了每位到訪者的心靈。

▼登上杜布洛尼克的城牆，一面眺望著亞德里亞海的粼粼波光，另一面則是紅磚屋瓦的古城印象。

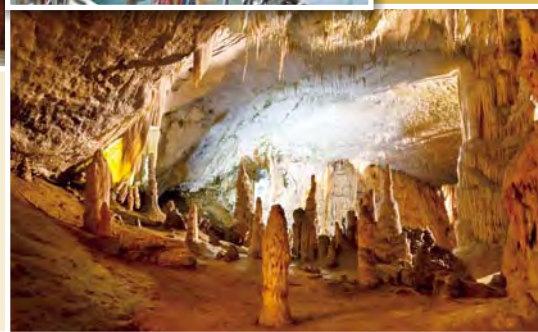


◀盧比安娜城市中的的橋上，布滿繽紛可愛的戀人鎖。

▲在斯普利特巧遇彌撒禮。

►行程亦走訪歐洲最大的鐘乳石洞postojna cave。

▼美麗愜意的皮蘭小城。



亞海的夢境天堂

完整領略克斯蒙波4國精華

古城奏起自然的旋律，踏上巴爾幹半島，彷彿像是走進童話故

撰文・攝影／李順瑀



▲莫斯塔爾與薩拉耶佛兩座大城是種族融合的象徵。



▲佩拉斯特古城中充滿過去帝國統治的痕跡。

黑山、波士尼亞 民族多樣性的精彩呈現

歷史上巴爾幹諸國正值東、西羅馬帝國的交界，千年的分庭抗禮，加上後期歷經幾個帝國的洗鍊，在相互融合與衝擊的生存條件中，各自發展出獨特的人文采風、建築藝術，民族多樣性遠遠超過其他歐洲地區。

沿著科特峽灣的壯麗景色，看見在黑山環抱下、以古代冰河刻畫出的佩拉斯特小鎮，像一枚鑲嵌在亞得里亞海上的寶石，從斑駁的教堂外牆眺望市容，彷彿可以看

見400年前威尼斯共和國的輝煌榮景。

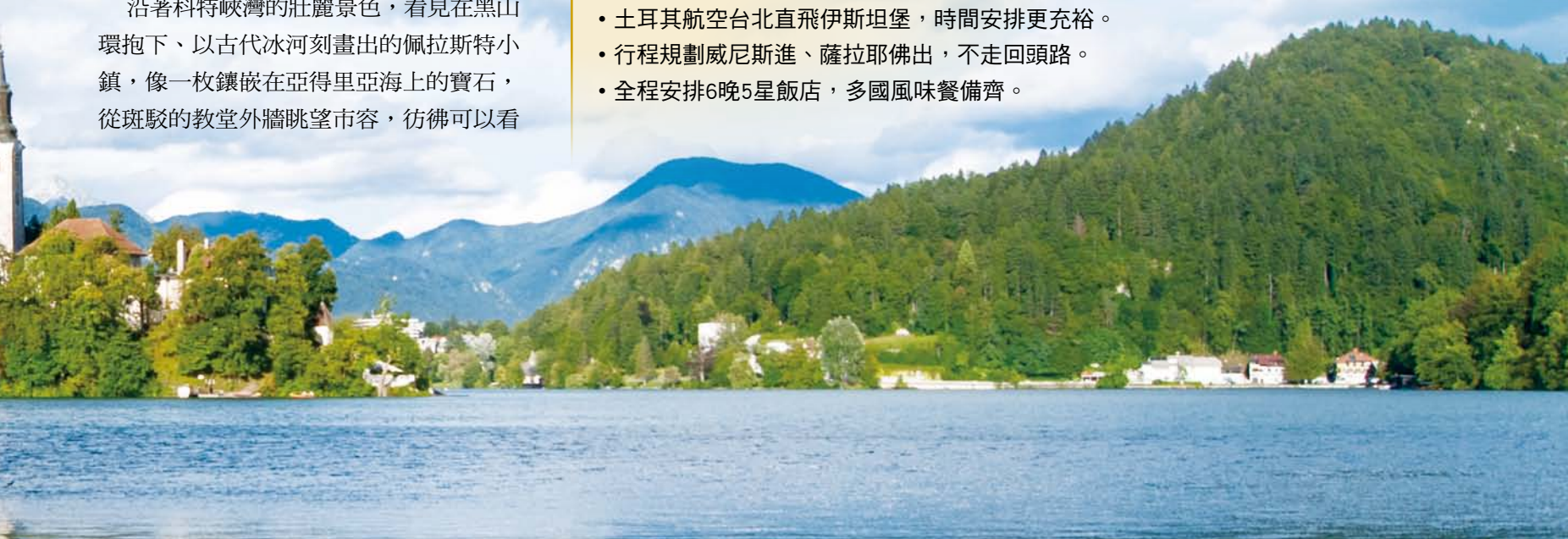
登上小鎮坡頂，獨立於海中2座小島上的天主教與東正教教堂，已悄悄為多元民族的舞台揭開序幕。

而這樣的色彩來到波士尼亞更顯濃厚，莫斯塔爾與薩拉耶佛遍布曾受土耳其統治的蹤跡，古老市集、清真寺與土耳其民房，與東正教、天主教及現代建築比鄰而居，錯落有致地形成一幅獨特的風景。

許多旅遊者都愛上這處東南歐的後花園，評定這裡為一生之中一定要到訪的地方。

開喜旅行社「巴爾幹半島夢境天堂13日」商品優勢：

- 長期配合地接旅行社—Albania Experience，交通、各景點票務及當地導遊資源齊全。
- 土耳其航空台北直飛伊斯坦堡，時間安排更充裕。
- 行程規劃威尼斯進、薩拉耶佛出，不走回頭路。
- 全程安排6晚5星飯店，多國風味餐備齊。



義瑞法10日

6/28 8/16、30
9/6、20、27

82,900 起

俄羅斯・波蘭・波羅的海3小國13日

5/28 6/9、26 7/7、21
8/4、18 9/1、15

(送小費)

104,800 起

俄羅斯雙城+金環小鎮10日

5/26、31 6/2、7、9、14、16、21、23、28
7/5、7、12、14

81,900 起

巨大旅遊 伊朗旅遊之最

顛覆傳統想像 不一樣的中東之旅在伊朗！

不同於埃及、土耳其或杜拜等中東國家，伊朗對台灣而言，是塊旅遊的處女地，其蘊藏著深厚的宗教、歷史、民族及文化底蘊，值得人們深入探索、細細體驗！

撰文／李順瑀 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

- 1 10人即可成行，利於同業銷售。
- 2 針對不同需求設計，享有深度與雙國遊多重選擇。
- 3 安排4~5星飯店及多元風味餐食，帶給旅客最舒適享受。



▲伊朗目前古蹟保存最完整的城市—伊斯法罕。

同樣身為回教國家，伊朗風情大不同！巨大旅遊副理林安妮表示，伊朗嚴明的律法、善良的風俗與質樸的民心，讓一切變得很純淨，旅遊在此，不必擔心複雜喧囂的環境，只需專心沉浸於千年文明的薰陶，享受獨特的波斯帝國氛圍。

徜徉在千年傳承的文明古國

伊朗不但是稱霸西亞2千年的波斯帝國的發源地、歐亞草原上最重要的文明古國，更是全世界最大的伊斯蘭什葉派國家，在這個完全獨立自主的國度中，遍布保存完整的歷史遺跡與謎樣的宗教氣息，在在呈現伊朗的精彩。

其中最富盛名的，非伊斯法罕莫屬！其為伊朗目前古蹟保存最完整的城市，好像一間大型的博物館，擁有建於1612年的伊瑪目廣場、國王與皇后清真寺、有八天堂之稱的阿立喀普宮殿、查揚德河岸的卅三拱橋，以及哈糾拱橋等，讓伊斯法罕成為數個王朝中最具特色的首府。

除了豐富的古文明與世界遺產之外，在伊朗旅遊最令人印象深刻的，是人們

的親切可愛。由於伊朗的觀光尚處開發階段，伊朗人民對待觀光客相當友善，走到哪裡都有可能被邀請合照，在此旅遊除體驗古城慢調情懷外，還讓旅客不自覺多了道明星光環！

此外，許多世界知名的物資，像是裏海中特有鱈魚卵所製成的珍貴食材—魚子醬、全世界最昂貴的香料—番紅花等都在此盛產，豐富的自然資產更顯伊朗的珍貴與獨特性。

獨家多元的伊朗之旅

巨大旅遊特別針對伊朗獨家推出「波斯天堂 伊朗古文明深度10天」、「波

斯天堂～伊朗全覽深度12天」，以及「流金風華 阿聯酋 伊朗+杜拜12天」3支產品，提供不同需求的旅程規劃。

其中「波斯天堂 伊朗古文明深度10天」為經典的伊朗行程，行程以內路段航班減少舟車勞頓，帶旅客進行一場千年古城的深度巡禮，參訪玫瑰水之鄉卡珊、擁有7千年歷史的錫亞克古丘、綠洲城市伊斯法罕、詩與玫瑰之城的色拉子，還有波斯波里斯、帕沙加達、洛斯達姆及夏普爾之城等古帝國的遺跡，漫步於此聆聽著過往的歷史軼事，彷彿時空錯置般回到了充滿帝國榮景的那個年代。

而「波斯天堂～伊朗全覽深度12天」則更深度地規劃遊覽伊朗。前往大布裏茲造訪工藝精湛的藍色清真寺、沙哈戈里公園；在阿巴庫小鎮一賞造型獨特的冰塔與5千年古木；於亞茲德寂靜塔尋訪拜火教的蹤跡；或到馬蘇雷傳統村落體驗裏海的小鎮風光，在在令旅人流連忘返。

「流金風華 伊朗+杜拜12天」則使用阿聯酋航空，於杜拜停留1晚，不但可於7星帆船飯店享用豪華午餐，更享有市區觀光，讓旅客能夠多遊賞1個國家，創造更豐富的旅途回憶。



▼什葉派聖城—馬什哈德。



▲七彩磁磚裝飾色拉子擁有詩與玫瑰之城的美名。



◀「流金風華 伊朗+杜拜12天」另安排杜拜行程，提供更多選擇。

點心旅遊 長程旅遊專家

搶攻話題市場 打造克斯蒙跳島、湛藍土耳其優質之旅

擁有超過20年的長程線旅遊規劃經驗的點心旅遊，在市場獨具口碑，除了善用各家航空公司票價、機位的一手資源外，在商品企劃上也不斷推陳出新，總能帶給同業最具競爭力的優質產品。

撰文／李順瑀 圖片提供／本刊圖庫

Q 產品包裝優勢

1. 德國漢莎航空一手機位，規劃克斯順遊行程。
2. 土耳其航空直飛優勢，輕鬆遊覽土耳其神祕之美。
3. 黑山及鬱金香花季特色行程規劃，打造市場區隔性。



▲克羅埃西亞首都扎格雷布。



▲世界文化遺產特洛伊。

點心旅遊協理溫建安表示，在長程旅遊市場大同小異的行程中，如何規劃出別出心裁的商品，是點心旅遊最具競爭力的優勢之一。得力於漢莎航空及土耳其航空的支持，點心旅遊特別推出時下最具話題性的克斯及土耳其，藉著可看性最高的行程景點安排，不但令旅客耳目一新，也讓同業輕鬆獲利、共創雙贏。

市場最火熱 克斯蒙跳島之旅

「【克羅埃西亞、斯洛維尼亞、黑山】亞德里亞仙境、跳島之旅12日」商品中，點心旅遊安排搭乘德國漢莎航空飛往歐洲大陸，其班機銜接順暢，可省去一段轉機等候時間，直接從慕尼黑驅車前往斯洛維尼亞，沿途欣賞阿爾卑斯山美景，讓旅客以悠閒的腳步一路順遊至斯洛維尼亞。

有別於一般市場的緊湊的行程，點心旅遊規劃從西北進入斯洛維尼亞布雷德湖，南出克羅埃西亞杜布洛尼克，並省去拉車時間，安排搭乘內陸段航班飛往扎格雷布，暢遊如波斯托納鐘乳石、普利特維斯國家公園、斯普利特等克斯必去的各大景區。

此外，克羅埃西亞境內擁有1千個以上的島嶼，素有千島之國的美名，跳島

行程亦是點心旅遊精心設計的行程之一。搭乘渡輪展開亞得里亞海上巡禮，前往造訪薰衣草故鄉哈瓦爾島及馬可波羅故居科巧拉島，為克斯之行創造更豐富的話題。

除了克斯雙國外，點心旅遊亦堅持安排前往蒙地內哥羅（黑山共和國），其以中古世紀古城和純淨海灘為一大特色，推出以來更廣受市場好評。

鬱金香花季開跑 土耳其超值選

中東部分，點心旅遊以近來市場表現最為搶眼的土耳其為主軸，特別推出「【土耳其】湛藍安塔利亞、番紅花世界遺產全覽12日」，其運用土耳其航空直



▲普利特維斯國家公園是造訪克羅埃西亞必去景點。

飛優勢，並獨家安排2段最長距離的蝴蝶式內陸段飛法：伊斯坦堡—安塔利亞、卡帕多奇亞—伊斯坦堡，為旅客省卻舟車勞頓，輕鬆遊覽土耳其的神祕之美。

土耳其為東西方文化交界處，無論是歷史古蹟、人文美食上皆有許多獨特之處。行程包裝走訪：世界文化遺產的特洛伊、世界7大奇蹟之一的古城遺址艾菲索斯、世界自然文化雙遺產的棉堡帕穆卡麗、卡帕多奇亞及葛勒梅露天博物館、伊斯坦堡歷史城區：聖索菲亞大教堂、托普卡匹皇宮博物館、古羅馬地下宮殿等，並搭乘老式電車穿梭伊斯坦堡巷弄，深入體驗新舊城區。

值得一提的是，每年4月期間是土耳其享譽國際的鬱金香花季，在伊斯坦堡市區中，無論在公園、廣場或是馬路邊，將會看見多達百種盛開的鬱金香開滿整座城市！點心旅遊特別規劃造訪艾米爾公園，帶旅客體驗滿是鬱金香圍繞在身邊的浪漫氛圍。

食宿方面，點心旅遊安排入住伊斯坦堡獨家住宿3晚5星、卡帕多奇亞洞穴飯店住宿2晚、土耳其式鄂圖曼風格民宿等，並享用土耳其式套餐、傳統鄂圖曼式風味餐及洞穴餐廳土耳其烤羊等，帶旅客品嚐道地的土耳其風味。

金龍旅遊 奧捷～秋瘋歐洲享5大保證

今年暑假很「克斯」 5／13保證走團只要59,999元起

金龍旅遊歐洲線經營有成，尤其在2012年以「神奇奧捷」勇奪金質旅遊行程後，更加奠定其金字招牌。今年夏秋兩季，金龍旅遊特別針對奧捷、克斯兩條超夯的歐洲產品，以超值價格與超值內容，回饋市場。

撰文／孔彥蓉 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

- 1 秋瘋歐洲5大保障：機位、旅館、金質旅遊行程、旅客高滿意度、10人以上即出團。
- 2 9、10月出發之奧捷59,999起、克斯團體62,999起，馬上付訂即可享早鳥優惠價。
- 3 獨奧捷另額外贈送百水公寓、貝爾維蒂宮、庫特納荷拉3大行程。



▲金龍旅遊的神奇奧捷10天，以創新思維，提供團體產品不一樣的旅遊方式。 ▲布拉格的美景，吸引眾多旅客造訪。

金龍旅遊團體部歐洲線協理李朝旺表示，今年台灣整體赴歐旅遊市場呈現成長態勢，而金龍旅遊也做好萬全準備，在機位、飯店做好充足的準備，絕對有保證。

此外，金龍旅遊自身培養的專業領隊團隊，將帶領每位旅客暢遊歐陸美景，帶回滿滿回憶。

為暑假暖身，金龍旅遊針對5／13出發之「克羅埃西亞·斯洛文尼亞·精選10天」，保證走團只要59,999元起，僅此一團，敬請把握！

另外，推出「秋瘋歐洲」專案，只要參加奧捷、克斯產品，即有「5大保證」，現在馬上報名付訂9、10月出發團體，歡迎多加支持。

神奇奧捷10天 旅遊品質～交給金龍就對了！

今年秋天就要用金龍旅遊最具代表性的「神奇奧捷10天」，帶領大家「秋瘋歐洲」！只要報名9、10月出發之奧捷產品，即可享有5大保證，包含有「機位、旅館、金質旅遊行程、旅客高滿意度、10人以上即出團」，旅遊品質掛保證！

神奇奧捷產品利用由台北華航直飛維也納航班，把東歐名城—布拉格及奧地利完美結合，共居遊布拉格3晚，全覽黃金6區。在布拉格、莎姿堡、維也納3大名城，亦安排了自由活動的時間，旅客可以享受完整的跟團服務，又能擁有自由行般的悠閒時光。

兼具團體旅遊特性、保留自由行的彈性，使得「神奇奧捷10天」產品，於2012年榮獲品保協會金質旅遊行程的肯定。李朝旺指出，當年歐洲全包式行程大興其道，不僅團體售價高，且「包山



▲杜布羅尼克的美景，是知名影集《冰與火之歌》的取景地之一。

包海」的內容，已無法滿足旅客自由意識逐漸抬頭的潮流！因此，特別推出以半自由行的方式，讓顧客享有最大的彈性，並最親民的價格，讓歐洲旅遊不再遙不可及，輕鬆暢遊美麗的歐洲。

克斯精選10天 UNESCO～自然與人文全覽！

「克羅埃西亞·斯洛文尼亞·精選10天」搭配華航維也納進出航班，並全程下榻4星飯店。行程將帶領大家造訪杜布洛夫尼克古城、斯普利特戴克里先皇宮、十六湖國家公園、特羅吉爾歷史城等世界文化、自然遺產眾多的旅遊勝地。

在札達爾、杜布羅尼克更特別安排單飛自由活動時間。在札達爾旅客不妨在海邊漫步，聆聽獲得歐洲設計大獎的「海管風琴」，抑或是隨著領隊的腳步，走進科卡國家公園，一訪科卡大瀑布的宣洩而下的浩大之美；杜布羅尼克則是知名影集《冰與火之歌》的重要拍攝地，旅客可以親自登上古城牆，欣賞亞德里亞海的浩瀚、紅瓦磚牆的美麗城市。

暑假歐洲



神奇奧捷10天

前10名付訂，送小費(價值200歐元)

買一送一
兩人同行 **141,399** 起(不含稅)

出發日期: 7/4.8.18.20.22.29
8/1.3.5.12.22.24.26

探奇奧捷10天

89,900 起(含稅)

出發日期: 7/4.8.18.20.22.29
8/1.3.5.12.22.24.26

德瑞少女峰10天

前10名付訂，送楚格峰(價值136歐元)

買一送一
兩人同行 **141,399** 起(不含稅)

出發日期: 7/3.9.14.18.23
8/1.6.8.11.18.22.27

德瑞三大名峰10天

前10名付訂，送小費(價值100歐元)

96,900 起(含稅)

出發日期: 7/3.9.14.18.23
8/1.6.8.11.18.22.27

行遍南北義9天

前10名付訂，送小費(價值90歐元)

89,900 起(含稅)

出發日期: 7/11 8/15.25

初戀歐洲10天

前10名付訂，送小費(價值100歐元)

89,900 起(含稅)

出發日期: 7/13.16.27 8/10

東西德楚格峰10天

前10名付訂，訂優惠價

79,900 起(含稅)

出發日期: 8/1.6.11.18.22.27

東西德楚格峰10天

前10名付訂，送小費(價值100歐元)

89,900 起(含稅)

出發日期: 7/9.14.23

克斯萊波13天

前10名付訂，送小費(價值130歐元)

138,900 起(含稅)

出發日期: 7/8 8/19

瑞士五大名峰13天

148,800 起(含稅)

出發日期: 7/8 8/19

行遍南北法13天

前10名付訂，送小費(價值100歐元)

158,800 起(含稅)

出發日期: 7/8 8/19

俄波波13天

158,800 起(含稅)

出發日期: 7/8 8/19

秋瘋歐洲

五大保證

- ① 金質獎的保證
- ② 佳評如潮的保證
- ③ 機位確認的保證
- ④ 旅館確認的保證
- ⑤ 十人走團的保證

克羅埃西亞精選10天

巴爾幹秘境 亞德里亞海明珠 十六湖溪流小瀑

直航班機
斯洛維尼亞

62,999 起

神奇奧地利·捷克

雙湖區、雙遊船、名店美食 精選10天

居遊布拉格
黃金6區全覽

59,999 起



金龍旅遊 / 永盛旅行社
文華甲0910 文華線2128
品保北0120 品保北0121

金龍心·旅遊情·給您最深度的感動

台北(02)2718-7300
台中(04)2323-5789

彰化(04)752-4369
嘉義(05)227-1312

台南(06)216-0006
高雄(07)535-7999



行家旅遊 行家帶路遊巴爾幹、土希

深諳土航優勢 獨家總代理伯曼遊輪 產品最具競爭力

土耳其的首都伊斯坦堡，橫跨歐亞，揉合東西文化薈萃，成就了獨樹一幟的城市風貌。這裡存在著鄂圖曼帝國的輝煌歷史，有基督徒及穆斯林的宗教足跡，以及甜食、旋轉舞和宏偉的建築，是土耳其最迷人的魔幻境地。

撰文／孔彥蓉·圖片提供／本刊圖庫



▲（左起）行家旅遊長程線企劃部經理蕭維弘、行家旅遊總經理吳敏昌。

行家旅遊總經理吳敏昌表示，歐洲最佳航空土耳其航空於3／31開航台北—伊斯坦堡航班，成為包裝克羅埃西亞、斯洛維尼亞、波士尼亞、馬其頓、羅馬尼亞、保加利亞等地，接駁最快、最便捷的航空選擇。

行家旅遊深諳土航的飛行優勢，以直飛伊斯坦堡的航班包裝出「巴爾幹半島夢境天堂4國13日」、「土希愛琴海遊輪11天」、「土耳其雙飛11天」行程，旅客無須再耗時轉機，可輕鬆便捷地享受多國假期。

土航直飛伊斯坦堡 前進巴爾幹首選之選

「巴爾幹半島夢境天堂4國13日」擁有土航直飛優勢，並安排6晚5星飯店。餐食涵蓋多種道地風味，包括鱒魚餐、鐵板羊肉料理、燉犢牛風味餐、Cevapcici風味料理等，另精心安排前往榮獲年度最佳酒莊及世界百大酒莊殊榮的MOVIA酒莊品酒及用餐。

行程走訪7處世界遺產，包括普列維切

國家公園、斯普利特、科特古城、杜布羅尼克等，安排雙纜車及3大特色遊船。同時，亦規劃前往薰衣草島、波斯托那鐘乳石洞、科特以及薩拉耶佛。

此行程集結巴爾幹最精華的景致，為旅客安排頂級住宿、豐富美饌，為CP值最高的巴爾幹旅程。

直飛＋內陸段航班＋遊輪 雙遊土希2國物超所值

「土希愛琴海遊輪11天」安排土航直飛伊斯坦堡，佐以2段內陸段航班，為旅客節省拉車時間。行程特別安排4天3夜遊輪航程，自土耳其庫薩達西乘船赴往希臘，暢遊聖托里尼、米克諾斯、克里特島以及帕特摩斯小島。

餐食規劃旅客饗食土耳其美饌，包括陶甕餐、鄂圖曼茄子鑊肉料理、土耳其烤肉風味餐、托卡比皇宮套餐等，滿足旅客的味蕾。

行程規劃探訪艾菲索斯、棉堡、卡巴多其亞、安卡拉及伊斯坦堡，安排旅客船遊普魯斯海峽，搭乘瑪爾瑪雷海底鐵路。

想要深度造訪星月國度的旅客，可選擇「土耳其雙飛11天」直飛伊斯坦堡，以內陸段航班優勢，保留最完整時間細

產品包裝優勢

1. 善用土航優勢，推出純土耳其、土希及巴爾幹半島行程。
2. 「土希愛琴海遊輪11天」安排乘遊輪暢遊土希。
3. 獨家總代理純正西班牙血統的伯曼遊輪。

細探尋土國各大美景，品嚐豐富美食。

此行程精選當地特色住宿，包括巴穆卡麗享溫泉住宿、卡巴多其亞2晚洞穴飯店體驗，以及2晚5星飯店，給旅客最極致的享受。

伯曼遊輪一價全包餐飲服務 景點特殊停留時間最充裕

行家旅遊獨家取得純正西班牙血統伯曼遊輪總代理，吸引遊輪旅客關注。行家旅遊長程線企劃部經理蕭維弘表示，伯曼遊輪推行唯獨6星超豪華遊輪才能享有的全包式餐飲服務，竭力提供各項西班牙、義大利、美式、亞洲等多國風味料理，及多樣軟性飲料與酒水。

得利於7噸的船艦大小，伯曼遊輪停靠港口選擇豐富，並透過長時間的靠港規劃，加上特殊景點的選擇，包裝出最充實的岸上觀光，值得同業推廣。

▶ 搭乘遊輪一探聖托里尼島的藍白景致。

▼ 土航直飛伊斯坦堡，讓旅客輕鬆享受土國的風情萬種。



歐洲精選 行家領航

北歐系列 早鳥優惠 前16名報名收訂 第2人最高減1萬

北歐五國北角北大西洋大道&格陵蘭島18天 限量版
6/23、7/5 同團價 **265,000**起

北歐五國冰島北角北大西洋大道16日
5/30、6/5、13、20(滿)、27、7/2、11(滿)、25、8/8(滿)、11 同團價 **213,000**起

北歐五國冰島雙峽灣·雙遊輪13天
5/28、6/1、5、8(滿)、15、20、29、7/6(滿)、26、8/8 同團價 **162,000**起

北歐五國雙遊輪·雙峽灣·傑古沙龍湖15天
5/28、6/16、7/8 同團價 **188,000**起

北歐四國+俄羅斯15天
5/20(滿)、27(滿)、6/3、17(滿)、7/8、22、8/12 同團價 **158,000**起

北歐四國首都雙峽灣·雙遊輪12天
5/29、6/9、22(滿)、26、7/4 同團價 **122,000**起

以上報價皆含稅費、領隊導遊司機行李小費



歐洲最佳航空

土耳其航空3/31起台北直飛伊斯坦堡 直飛中東省時輕鬆 中轉歐洲航網便捷

巴爾幹半島夢境天堂四國13天

5/10(滿)、12(滿)、17、21(滿)、26(滿)、
6/9、13、21、25、7/14、21、28

早鳥優惠 前10名報名優惠3000

同團價 **107,900**起(含稅費)

土耳其雙飛11天

5/22、6/5、12、17(滿)、26、
7/3、8、10、17、24、29、31

早鳥優惠 前10名報名收訂第2人減6000

同團價 **84,900**起(含稅費、領隊導遊司機小費)

土希愛琴海遊輪4島11天

6/12、19

早鳥優惠 前10名報名優惠3000

同團價 **101,900**起(含稅費、領隊導遊司機小費)

PULLMANTUR
CRUISES

伯曼遊輪 台灣總代理

酒水全含一價全包 岸上觀光時間充裕



伯曼遊輪君主號~西地中海薩丁尼亞島10天 (船上酒水免費)

停靠: 巴塞隆納、薩丁尼亞島、拿波里(龐貝古城)、羅馬、五漁村、
比薩斜塔、聖地卡羅

5/8(滿)、22(滿)、6/19、26(滿)、7/3、17(滿)、24、31、8/7(滿)、14、21、28

同團價 **100,000**起含稅

早鳥優惠 五月~八月出發, 前16名報名第2人減2萬

國航假期

賀! 國航5/1首航北京-布達佩斯

醉愛歐洲~奧捷斯甸超值十天

6/7、14(滿)、21 好評回饋價

同團價 **62,900**起含稅

珍愛歐洲~義大利北進南出、卡布里島藍洞10天

6/5、12、19、7/10、8/7

同團價 **74,900**起含稅

珍愛歐洲~奧捷十天十分貼心

6/18、23、7/9、16、23、30

同團價 **71,900**起含稅



百威旅遊 打造經典美國夢之旅

銷售就該選經典 美加東吃喝玩樂一次滿足

憑藉壯麗的景致與獨有人文歷史的烘托，讓美加線商品深得台灣旅客喜愛。而提及美加市場中，擁有豐富經驗的百威旅遊絕對是同業的最佳選擇，其推出的美加長程商品所造就的高成團率，更是銷售上的首選指標。

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

Q 產品包裝優勢

1. 達美航空完美銜接，深度旅遊美加東精華。
2. 成本花在刀口上，讓旅程呈現最高品質。
3. 行程各面向全面兼顧，吃好住好享受最高禮遇。



▲在百威旅遊的安排下，旅客將親身欣賞曾為電影「國家寶藏」拍攝地～4大總統像。

◀百威旅遊美加線、遊輪線經理孫美玲。

行程更彈性、機動性高。站在專業推薦的角度上，百威為了讓遊客所的花費每一分錢都用在刀口上，行程視時間與需求而安排，非以國內段航線為重，可省去美國線耗時的安檢與無謂的浪費。

對旅客而言，難得一次的美加之旅，能將最豐富的回憶放入腦海中，但對於幅員遼闊的美洲大陸而言，如何挑選精華景點便成為操作同業的最大課題。

百威旅遊美加線、遊輪線經理孫美玲表示，百威在包裝商品時，皆考量到各個面向，將風景人文、城市景觀、時尚購物等項目全面完整規劃，讓旅客一次旅程，將享受到最豐富、多元的樂趣。

以熱賣商品「名城+4大總統像、黃石公園、尼加拉瀑布15天」為例，便一次造訪了華盛頓、紐約、波士頓、多倫多、魁北克等美加地區經典城市，搭配黃石公園、4大總統像、尼加拉大瀑布等自然奇景，賦予行程最豐富的誘因。

此外，為了給予同業更多銷售契機，百威更打出全程司機、領隊小費全含的優惠外，現在報名付訂，每位旅客還可享受有1萬元的團費優惠，以及贈送紐約中央公園馬車之旅，為同業奠定銷售的最佳利基。

完美運用達美優勢 輕鬆享受深度之旅

如同業者所悉知，在產品的結構中，

機票與旅費成本相較屬前者成本最高，因此百威妥善運用擁有300多條美加內陸段航線的達美航空，讓行程的動線更加緊密，旅客造訪的景點也更加豐富，讓商品的品質發揮到極至。

在達美的優勢飛航下，百威連結了黃石公園、4大總統像與尼加拉瀑布，同時串聯了美加東各大經典城市，讓旅客省下大幅的拉車時間之餘，可遊覽最多景點，也因為時間更為彈性而不會導致走馬看花，將旅遊的價值發揮到最大。

此外，對於較少前往美國，期盼順便訪友的旅客，也可以脫隊不加價的方式，無須浪費額外衍生的票務支出，讓

銷售就該選經典 精彩安排絕不走馬看花

由於航班的漂亮銜接，讓堅持給旅客最精華美加之旅的百威能夠發揮得更淋漓盡致，僅以尼加拉瀑布的行程為例，便透過搭乘霧中少女號、入住邊境飯店、登上史凱隆塔等方式，以海陸空方式就近體驗尼加拉瀑布的震撼。

此外，在多倫多、渥太華等加東4大城市，以及波士頓、紐約、華盛頓等美東3大城，百威皆安排入住國際飯店；搭配如波士頓龍蝦、湖畔料理等各式美味，以吃好住好為主軸，大大添增旅客前往的意願。



▲透過達美航空的順暢銜接，旅客將能一睹黃石公園的美景。

長程線

| 旅 | 遊 | 精 | 選 |

美加東 15天

早鳥省一萬
再送小費

九大名城+四大總統像
+黃石公園+尼加拉瀑布

我們不競價・沒有花招
只給您最真實真摯的旅遊歷程。

Travel Boutique

United States of America

百威這點不一樣就夠!

★**優** 雙點進出，回程(華盛頓)脫隊不加價(60天票期)！
或選擇加價延伸美國各大城市。

★**航** 搭配一段國內航線，連結黃石公園至尼加拉瀑布，
創造2天拉車行程無法比擬的旅遊價值！

★**住** 天天夜宿世界連鎖集團飯店，全程佳景伴美食：
龍蝦餐、NYC 美式牛排餐、千島群島湖畔餐廳
及史凱隆高塔餐等。

★**遊** 有料體驗真實在：蒙特倫西瀑布機車+西式餐、
千島群島遊船、尼加拉瀑布遊船(霍恩布洛爾號-
原露中少女號)及遊艇登自由女神像島等。

百威旅遊

b2b.bwt.com.tw

搜尋

港澳・大陸／東南亞・長灘島／日本・韓國／頂級遊輪／美加・紐澳／歐洲・俄羅斯／古文明／中南半島／關島・帛琉

美國・加拿大

(以下同業價)

美加東黃石、四大總統像、尼加拉瀑布15天	141,900
美加東名城、尼加拉瀑布12天	95,900
十全十美美西8天聖卡羅塔聖地亞哥聖地牙哥	80,800
TOPGUN美西美東10天中途島機場火車水族館	89,800
LET GO~夏威夷珍·白蘭6/7天	37,800
加拿大落磯山冰湖10天雙點進出脫隊不加價	77,800

美洲遊輪

(以下同業價)

公主遊輪~阿拉斯加冰河、西落基山12天	131,900
公主遊輪~阿拉斯加冰河、溫哥華南下12天	137,900
公主遊輪~阿拉斯加冰河、丹麥利山火車15天	179,900
公主遊輪~阿拉斯加冰河、丹麥利山火車15天	189,900
皇冠公主號~美西新海岸10天	74,900
公主遊輪~墨西哥加勒比海、南美洲10/12天	129,900

歐洲

(以下同業價)

完滿南法10天~梵谷故鄉、聖米利林、聖日耳曼	107,900
克羅-伊斯特拉半島12天	118,900
五星美捷輪12天~品酒、SPA、全程西式餐	112,900
義大利日記15天~威尼斯、羅馬、阿西西	122,900
法國(巴黎)12天~少女峰、巴黎、尼斯	128,900
俄羅斯10天~少女峰、莫斯科、聖彼得堡	104,900

歐洲遊輪

(以下同業價)

海神公主號~地中海全覽、希臘群島15天	211,000
帝王公主號~北歐群島、挪威、瑞典15天	222,000
皇家公主號~大不列顛列島、愛爾蘭15天	272,000
鑽石公主號~西地中海之旅10天	81,000
歌詩達郵輪~地中海、亞得里亞海10天	117,900
歌詩達郵輪~克、斯、羅、塞16天	156,900

古文明・南亞

(以下同業價)

高爾德郵輪新豐號雙島8天	82,900
俄羅斯、波蘭、波羅的海三小國13天	118,900
印度7/9天~黃金三角、五星飯店	36,900
尼泊爾8天~人間仙境、國內二段飛機	52,900
杜拜6天~免稅、奢華、購物天堂	45,900
土耳其10天~木蘭史蹟、溫泉佛堡、奇岩峽谷	47,900

亞洲遊輪

(以下同業價)

歌詩達郵輪~杜拜、阿曼、阿拉伯海9天	147,900
鑽石公主號~日本東北、北海道、關西、大阪11天	104,900
鑽石公主號~日本東北、鹿兒島、那霸11天	104,900
鑽石公主號~東南亞、中南半島12天	82,900
鑽石公主號~東南亞、中南半島12天	39,900
鑽石公主號~東南亞、中南半島12天	20,900

精彩澳門 春日活動輪番秀

第26屆澳門藝術節 百場節目上演

撰文／謝筱華 圖片提供／澳門各大酒店、澳門藝術節官網



▲▼澳門藝術節匯集來自全球的表演節目，濃濃的藝術味是春日的美好饗宴。



距離台灣僅需90分鐘航程的澳門，一直以來就是短程假期的首選，多元的旅遊主題、語言零距離、濃郁中葡建築特色、繽紛特色美食，讓旅澳人次有不俗的成績。澳門旅遊局除了將宣傳主軸鎖定北中南旅展外，也將舉辦一系列的說明會，讓更多同業認識澳門，增加宣傳力度；此外，在航空選擇上，隨著虎航、威航開航澳門，多元的票價結構提供不同客群更輕鬆的澳門旅程，經過第一季成長，即將來臨的暑假，將有新一波人次衝刺。

第26屆澳門藝術節將於5/1～5/31帶來30項精彩演出及藝術展覽，節目連同延伸活動共超過百場次，帶來無限活力。本屆主題鎖定「此時·彼語」，暗喻藝術節打破既有的藝術界限，讓不同藝術媒介彼此對話，呈現藝術多樣性。

率先為藝術節打響頭炮有來自法國圖爾國家編舞中心的《舞詠》，該節目為亞洲首演，透過舞者的肢體演繹，帶領觀眾遊歷從巴羅克到現代主義的不同藝術跨度；同樣為亞洲首演的還有柏林列寧廣場劇院的《信任》；比利時當代舞團的《斷章取「藝」一獻給碧娜》向當代舞壇大師碧娜·鮑許（Pina Bausch）致敬；還有台灣林文中舞團製作《空氣動力學》，甄選澳門舞者赴台灣排練創作，聯同台灣舞者於澳台兩地公開演出。另有一系列的精彩舞劇、音樂會、舞蹈、劇場、戲曲及展覽節目，務求使每位觀眾都找到合適的藝術空間，同時也是5月一遊澳門時親近藝術風采的好選擇。

①澳門喜來登 推「酒店小達人」活動

澳門喜來登金沙城中心酒店於4／4～6／28期間推出「酒店小達人」活動，由酒店經驗豐富的廚師、前堂及房務部團隊成員作親身指導，為4至12歲的小朋友提供近距離學習酒店營運的機會，讓小小客人有難忘的驚喜。活動中還有證書頒發，同時可以收集蓋章，可獲得「我是澳門喜來登酒店小達人」字樣T恤、喜來登小熊、夢工場索繩袋等好禮。



②看《美女與野獸》住金沙城中心假日酒店

百老匯長壽音樂劇《美女與野獸》將於6／13起在澳門威尼斯人®威尼斯人劇場上演，澳門金沙城中心假日酒店特別推出《美女與野獸》住宿套票，為旅客提供一次親身體驗該經典音樂會的難得機會，套票價格每晚港幣1,398元起。



住宿套票禮遇：

- 雙人入住高級大床客房、《美女與野獸》音樂劇門票兩張（C區）、於桃園享用雙人早餐。
- 連續入住2晚，可額外享「澳門幣200元購物及餐飲消費金額」。
- 連續入住3晚，可額外享「免費升級入住豪華大床客房」、澳門幣200元購物及餐飲消費金額。

③澳門百老匯 美食名店齊聚

即日起到訪澳門路氹城，在美食饗宴上有更多元的選擇。銀河娛樂集團於日前匯集30家美食名店開幕，命名為「百老匯大街」，在合作店舖中，近6成為澳門知名及老字號品牌，諸如義順牛奶、協成海鮮火鍋酒家、好彩海鮮火鍋飯店、鳳城禮記魚翅海鮮酒家、杏香園、榮記豆腐麵食、新馬路成記粥品、福龍葡國餐…等，同時也有像是度小月、南翔饅頭店、新斗記、翠華餐廳、添好運點心專門店、阿鴻小吃等外地知名中小企業食舖進駐，一起相互輝映。

④美高梅酒店「八面靈龍」特展

即日起至10／31止，在澳門美高梅酒店將可看到繽紛的「八面靈龍」藝術創作，由葡萄牙著名當代藝術家瓊安娜·瓦思康絲勒（Joana Vasconcelos）特設



的巨型藝術裝置，具有前瞻性與濃郁的歐陸風情，更可見到葡萄牙標誌性建築的外牆特色，又能充分融入空間中。

▲八面靈龍由超過4,000公尺的花布與LED燈呈現奪目圖案。



威愛澳門
航空聯盟



背包熊愛 Macau



台北=澳門

1,080起

單程TWD

※含燃油附加費、不含稅金 ※需遵守相關條款規定



Fly V Air App

f V Air 威航粉絲團



立即預定 www.flyvair.com



澳門特別行政區政府旅遊局
公關熱線 02-2546-6086

吉隆坡 精彩絕倫的玩樂天堂

精選特色景點、高空美食、MICE餐廳首選

撰文・攝影／張偉浩
圖片提供／本刊圖庫

馬來西亞觀光局與中華航空聯合9家業者合力推廣吉隆坡全新旅遊體驗，讓台灣業者更加瞭解吉隆坡的產品包裝可以更多元精彩，使台灣旅客重新認識吉隆坡這個繽紛城市，並促使人們造訪馬來西亞，使雙方觀光產業能更蓬勃發展。

馬來西亞觀光局台北辦事處副處長安睿表示，吉隆坡的旅遊景點日新月異，

給予多次拜訪的旅客不一樣的旅遊體驗。此次的考察行程，結合了人文、藝術、美食、娛樂等多元內容，適合針對不同族群包裝規劃。

加上目前華航有台北直飛檳城、吉隆坡航線，可以雙點進出，多元包裝各式行程。台北—檳城每週二、三、五、六11：50出發16：30抵達，吉隆坡—台北Daily 14：10出發18：30抵達，讓台灣業

者擁有更多銷售契機。

市區觀光電車暢遊吉隆坡多項景點

吉隆坡的城市觀光有多種選擇方式，如果不想走路又想輕鬆地參觀多樣行程，可以考慮搭乘市區觀光電車，其行駛於獨立廣場（Merdeka Square）及湖濱公園（Lake Garden），途經兩地之間的許多觀光景點。

電車行程半日遊

國家銀行錢幣博物館

錢幣博物館位於國家銀行（馬來西亞的中央銀行）的大廈內，館內陳列馬來西亞的舊錢幣、紀念硬幣等。它除了讓外國遊客可以瞭解到馬來西亞的貨幣歷史，也可以讓來參觀的小朋友知道錢幣的用途、生活用品金額，從小就培養善用金錢的概念，寓教於樂，非常適合家庭旅遊。



國家英雄紀念碑

紀念碑位於湖濱公園對面，1966年於義大利建造，是為紀念為國犧牲的烈士而建的。這座7勇士青銅塑像高15.54公尺，是世界上最大的單體雕塑作品之一，由美國著名雕塑家威爾頓設計。



吉隆坡特色餐廳～MICE旅遊好選擇

馬來西亞擁有多元種族，讓美食有著不同層次的完美結合，不論是當地特色或是異國料理，都讓外國遊客食指大動，走訪一趟保證滿足您挑剔的味蕾。

吉隆坡塔

吉隆坡塔（KL Tower）高421公尺，位於海拔94公尺的咖啡山頂（Bukit Nanas），是這座城市天際線最顯著的地標。在傍晚時刻用餐不但可以看到迷人的夕陽景色，晚上還能一探吉隆坡的絢麗夜景。餐廳屬於自助餐形式，擁有多國料理做選擇，是不錯的公司旅遊的用餐選擇。



吉隆坡飛禽公園

這裡棲息著200種國內外鳥類，總數超過3,000隻，這裡與其他雀鳥公園的主要不同之處在於貫徹讓鳥類自由飛翔的理念。在園內漫步時，能夠看到貓頭鷹、孔雀、犀鳥以及其他各種鳥類的風采，還可以近距離跟牠們拍照，非常有趣。



城市畫廊

這座建於1899年的英殖民建築過去是英政府的印務局，如今門口矗立著巨大的「我愛吉隆坡（I LOVE KL）」的裝置藝術，形成歷史建築與現代藝術強烈對比的特色！城市畫廊共有6個展廳，1號展廳講述吉隆坡的歷史；2、3號展廳展示吉隆坡城市模型；4號展廳為藝術家手作區；5號、6號展廳則有DIY製作體驗區及紀念品販賣區。



巴西烤肉餐廳Samba

吉隆坡市中心Avenue K 3樓的巴西烤肉餐廳，提供了多樣化的現烤肉種做選擇，不論是想要吃牛肉、豬肉、雞肉都不是問題。最特別的是，桌上會有一個籌碼，一面是紅色一面是綠色，只要服務員看到你是紅色就不會再詢問你是否需要烤肉。而在這裡服務的清一色都是帥哥，有巴西、孟加拉人，讓女性旅客用餐心情非常愉快。



世邦旅遊年度同業新品發表會

9成出席率顯見魅力 4/22最後一場敬請把握

撰文／王政
圖片提供／世邦旅遊

深耕旅遊市場多年的世邦旅遊，憑藉著豐富的操作資源與深厚的經驗，每每推出商品皆獲得市場好評。由於深諳各線旅遊行程的規劃，使得世邦旅遊不論針對東南亞、大陸、海島、美加地區的商品，都能贏得市場的好評，提供同業最具商機的銷售選擇。

為了給予同業更多元的銷售契機，世邦旅遊特別於4/9假台北慶泰大飯店、4/14假台中全國大飯店盛大舉辦「2015年度同業新品發表會」。活動當天皆吸引眾多同業先進前往與會，高達9成的出席率，顯見世邦旅遊的優異口碑與號召力。

說明會現場各線線控更精心準備了豐富的行程內容以及行程特色與大家作分享，面對面的與會方式，可以促使雙方互相了解需求，藉此提高合作機會。

世邦旅遊亦將於4/22假桃園翰品酒店舉辦最後一場同業新品發表會，為更多同業先進提供最新的旅遊資訊以及旅遊業脈動，歡迎同業一同前往共襄盛舉，尋求更多銷售的全新契機，與世邦旅遊攜手縱橫旅遊市場的無限商機。



▲世邦旅遊分別於4/9假慶泰大飯店、4/14假台中全國大飯店盛大舉辦「2015年度同業新品發表會」，現場座無虛席。



▲（左起）世邦旅遊台中分公司熊瑞峰、海島線線控協理呂佳穗、美加線線控總經理呂汶中、董事長陳屬庄、台中市旅行同業公會理事長黃耀德、長榮航空台中辦事處經理林世煌、世邦旅遊歐洲線線控協理周祖修。



▲在世邦旅遊董事長陳屬庄（左4）率領下，各線線控分別為同業介紹商品的優勢與誘因。

行家旅遊台中分公司擴大營業



撰文／劉彥廷
攝影／行家旅遊

◀（左起）正港旅行社董事長陳素美、行家旅行社台中分公司協理蔡美芳、行家旅行社副董事長白中仁、華信航空台中分公司總經理賴祥光、華航集團陳寶英（右2）及貴賓合影。

行家旅遊為提供中台灣業者更優質的服務，在台中分公司全新擴大裝潢，展現煥然一新的氣象和風貌。行家旅遊副董事長兼執行長白中仁表示，看好中台灣旅遊市場，台中分公司擴大經營，將針對台中出發的華航、長榮、復興、國泰、華信等航空公司密切合作，給予同業市場上最具競爭力的產品包裝。接下來並對市場最熱門的歐洲線、日本線加大力度經營，成為中部的出團中心，給予市場全方位的服務。白中仁也指出，行家旅遊台中分公司將擴大延攬人才，廣邀業界菁英加入。

台北市旅行公會 邀您做志工分享愛

台北市旅行公會將於5/9舉辦「2015旅行業幸福愛心活動」，由台北市政府共同推動，邀請同業一起發揮愛心，踴躍參與擔任志工。

此活動針對台北市的弱勢家庭或團體，安排台北市一日遊行程。預定20輛遊覽車，共計約800人（包含志工人員200人），每車安排5~8名同業，每名同業帶領約4~5名小朋友。參與志工請於5/4上午10時假交通部觀光局旅遊服務中心3樓簡報室（台北市敦化北路240號）參加活動行前相關說明會議，並請於台北市旅行公會網站www.tata.org.tw首頁下載報名或e-mail：service@tata.org.tw。



馬來西亞旅遊促進局北亞

歡慶馬來西亞節慶年登場 預計吸引2,940萬旅客



▲（左起）新竹旅行公會理事長張永明、台灣觀光協會副秘書長王美華、馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南、馬來西亞觀光局台北辦事處處長法儀薩、品保協會副理事長陳善國、甲聯會會長張玉梅。



▲（左起）中華航空台北分公司客運營業部馬／新／菲線主任溫文新、行銷策劃部助理王念申、馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南、馬來西亞航空台灣區經理陳麗寶、馬來西亞觀光局台北辦事處處長法儀薩、長榮航空客運本部營業部東南亞港澳課課長王奕晴、何正仲。



▲（左起）馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南、台灣虎航商務長黃愛玲、馬來西亞觀光局台北辦事處處長法儀薩、台灣虎航行銷營業部行銷經理林巧婉。

▲馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南透過生動活潑的介紹，為現場同業帶來馬來西亞的優勢與最新資訊。



▲（左起）馬來西亞投資發展局投資處處長林玟玟、馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南、馬來西亞觀光局台北辦事處處長法儀薩一同舉行馬來西亞節慶年形象公車剪綵儀式。

為了促使更多旅客前往馬來西亞，繼「Celebrating 1 Malaysia Truly Asia」為口號的2014馬來西亞旅遊年（Visit Malaysia Year）圓滿落幕後，全新的馬來西亞節慶年也將接續登場，透過全馬13州上下齊心的推動下，要讓到訪的旅客感受到馬國多元化的無盡魅力，並期望在2015期間吸引2,940萬人次前往馬國旅遊，進而帶動馬幣890億元的觀光外匯。同時朝著2020年達到3,600萬旅遊人次、創造1,680億馬幣的觀光旅遊收益目標。

由於台灣一直是馬來西亞相當重視的旅遊市場之一，為了讓台灣市場更加認識節慶年的相關事項，以及馬來西亞最新的旅遊資訊，在馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南率領下，由馬來西亞的各州旅遊局、政府機關、飯店和旅行社等22個旅遊相關機構共30位代表所組成的代表團特別抵台，自4／13起為期3天，分別造訪台北、台中和高雄3大城市舉辦「2015馬來西亞節慶年旅遊推廣活動」，與航空公司、當地旅行業者面對面交流。

**台灣為重要到訪市場
2015年目標29萬人次**

亞洲魅力所在～馬來西亞，坐擁豐

富的歷史人文與自然資源，舉凡自印度教、佛教和伊斯蘭教文明所衍生的多元人文歷史，亦或是與生俱來的眾多自然景觀與傳奇色彩濃厚的藝術建築，都讓來自世界各地旅客的目光無法轉移。

而台灣旅客對於馬來西亞也極具興趣，阿茲南指出，台灣一直是馬來西亞重要的到訪市場之一，數據中顯示，2011年到訪旅客為23.37萬人次、相較前1年度成長16.7%；2012年則是上升到24.25萬人次，增加3.7%。

而2013年成長幅度最大，人數來到28.62萬人次，大幅成長18.04%，顯示出年年皆呈現成長的強勁趨勢。去年由於經歷事件的影響，使得台灣旅客人數少幅下修4%，卻仍舊吸引了274,665人次的台灣遊客造訪。

阿茲南期盼藉由此次的推廣活動及後續行銷，加上2015馬來西亞節慶年多個面向與節慶活動等誘因，今年可望能吸引29萬人次以上的旅客造訪。

**加強在台旅遊印象
形象大眾運輸開跑**

馬來西亞觀光局台北辦事處處長法儀薩表示，2015馬來西亞節慶年是馬來西亞觀光局精心策畫的盛事，期盼

東亞區區長阿茲南率團來台

感受多元魅力 目標2020年接待旅客上看3,600萬人次

撰文・攝影／王政



▲在馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南（前排左7）率領下，由馬來西亞的各州旅遊局、政府機關、飯店和旅行社等22個旅遊相關機構共30位代表所組成的代表團特別抵台。

透過節日、美食、文化、購物和音樂5大面向，提高旅客的到訪量。

為了讓台灣民眾能夠更加了解、增加對於節慶年的印象，進而帶起前往的興趣，馬來西亞觀光局除了積極與航空公司、旅遊同業推出新穎商品外，更特別投放大量公車與計程車車體廣告，以計程車為例，包括台北110輛、台中25輛、高雄25輛，搭配118部的公車巴士的行駛，要讓台灣民眾能夠時常欣賞到馬來西亞的特色，進而增加前往意願。

大型硬體登場 增添旅遊新誘因

為了讓旅客每次到訪都有新鮮感，馬來西亞不斷推出新穎大型硬體建設，除了原先便相當豐富的樂園與飯店設施外，包括位於吉隆坡國際機場6公里遠的最大購物中心～三井特萊斯購物城、全新景點～太子城馬來西亞友誼公園，以及擁有20世紀福克斯樂園、雲頂購物中心、酒店等多項設施的Theme Park主題樂園等，都將成為吸引旅客到訪的全新誘因。



▲馬來西亞旅遊促進局特別投放大量公車與計程車車體廣告，讓台灣民眾能夠時常欣賞到馬來西亞的特色。



▲馬來西亞旅遊促進局國際行銷部北亞東亞區區長阿茲南特別抽出多位幸運同業，提供豐富的大獎。



▲台中場說明會。



▲高雄場說明會。

2015最棒實習工作 馬里

正妹教師獲選觀光大使



台灣旅客消費能力驚人，觀光局為了推廣當地動，在馬里亞納群島

今年馬里亞納觀光局特別擴大舉辦，經過15周以來的熱烈票選，於4/15在台北晶宴會館進行最終決選，3位入圍者無不使出渾身解數、大秀創意，積極爭取最終資格。

參賽者各出奇招 角逐「最爽實習生」寶座

今年的選拔活動，從海選415位參賽者中過關斬將的3位入圍者，分別為有政大艾薇兒之稱的陳品蓉、世新大膽女王盧玟璇，以及麻辣女教師賴怡年。最終由來自台中大明高中觀光餐旅科教師賴怡年拿下「一週實習生」資格，參賽過程她在任教學校造成旋風，自拍的影片更是在網路暴紅。

她表示，觀光最重要的是宣傳，這次學生努力的幫她宣傳，成立粉絲團按讚功不可沒。而會角逐「一週實習生」，是要告訴學生，她能做到，學生也一定能做到，鼓勵學生勇敢追夢！到馬里亞納群島後她會以學致用，努力玩到讓大家都想來玩。

擔任觀光大使期間，她除了會在當地蒐集教材外，也會將一日總經理的難得管理經驗和學生分享，希望透過此次實習機會再開闊自己視野，帶著滿滿的收穫回到台灣。2015年最棒的實習工作非馬里亞納觀光大使莫屬！



▲（上排左至右）馬里亞納觀光局代表蔡璧如、候選人陳品蓉、賴怡年、盧玟璇、太平洋島國際旅行社董事長鄭貽，（下排左至右）世界我做主製作人劉增怡、天寧皇朝酒店代言人Emma、美魔女實習生Sunny、那米哥國際旅行社經理林秋瑛、塞班達人蕭煥瓊。

▲第二屆實習生賴怡年，25歲，以穩健的台風、熱情的海島風舞蹈奪冠。

►馬里亞納觀光局代表蔡璧如（右三）頒發聘書，給獲選「2015一週實習生」冠軍的女老師賴怡年（左一）。



亞納觀光大使正式出爐！

即將出發暢玩塞班島、天寧島

撰文、攝影／林書好

人，一直是各國駐台觀光局相當重視的旅遊市場，馬里亞納旅遊，連續2年舉辦「馬里亞納觀光局：一週實習生」徵選活動和台灣兩地皆獲得熱烈迴響。

海島度假新選擇～塞班島、天寧島 引爆旅遊熱潮

馬里亞納群島屬美國領地，由塞班島、天寧島、羅塔島等14個島嶼組成，距離台灣約2,800公里，被譽為「美國屬地最棒的秘密花園」。

其中軍艦島更有「小馬爾地夫」的美稱，而潛水則是塞班島上不容錯過的活動，最為人所知的「藍洞」則被公認為世界上最好的洞穴潛水點。而天寧島上的「神奇噴洞」，更被列為世界五大奇景之一。

馬里亞納群島的美，從電影「少年Pi的奇幻漂流」裡就可看見，超人氣節目「Running Man」也遠赴塞班島取景，引爆塞班旅遊熱潮。

馬里亞納觀光人數成長24% 躍升旅遊潛力股

馬里亞納觀光局代表蔡璧如表示，去年推出一週實習生活動後，台灣到馬里亞納的觀光人數從前年的338人攀升至去年420人，成長24%，今年有機會再翻倍。

目前台灣前往馬里亞納群島可經由韓國、中國大陸上海、廣州轉機，總飛行時間約8至12小時，馬里亞納觀光局透露，最快9月就會有台灣直飛航班，飛行時間可縮短到3至4小時。

蔡璧如說，實習生可以在塞班島體驗浮潛、泛舟、打高爾夫、二戰遺跡考察、天寧島觀光等活動，擔任觀光大使，行程總價值超過新台幣15萬元，還能獲得6萬元高薪。「一週實習生」賴怡年將盡情玩遍塞班島及天寧島。



▲第一屆實習生50歲美女Sunny林詠晴晉升為馬里亞納運動推廣大使。

2015塞班馬拉松 4月25日火紅開跑



▲第一屆馬里亞納實習生Sunny參加2014年塞班馬拉松，榮獲分組第三名。

黑龍江省旅遊局邀請您 走入森林、濕地、湖泊

北國好風光 自然黑龍江

黑龍江省地處中國最北部，與俄羅斯遠東5個邊疆區交界，是中國緯度最高的省份。

這裡四季分明，春有百花秋有月，夏有清涼冬有雪，

黑龍江用絢爛繽紛的色彩裝點著四季多姿的山水畫卷。

在旅遊推薦上，包含「冰雪遊」、「避暑遊」、「極地遊」、「邊江（疆）遊」、「冰城遊」5大特色

與9條精品旅遊路線，展現多元的旅遊魅力。

• 冰雪遊 冰雪勝地，美不勝收

黑龍江被譽為「冰雪之冠」。冬季的黑龍江是賞冰滑雪的旅遊樂園。沿著「哈爾濱—亞布力—雪鄉」冰雪觀光度假遊線路，可欣賞世界上規模最大的冰雪主題樂園—哈爾濱冰雪大世界，觀賞美輪美奐的大型冰雪建築，在太陽島雪雕博覽會觀賞暢遊「世界最大的雪雕藝術嘉年華」，在冰燈遊園會



參觀世界上歷史最悠久的大型露天冰燈藝術展，赴亞布力滑雪，欣賞中國雪鄉最美的雪景。另可領略伊春庫爾濱河霧凇、牡丹江鏡泊湖冰瀑布、齊齊哈爾紮龍雪地觀鶴、漠河北極村聖誕世界、黑河五大連池冰雪火山等迷人冰雪風光。

• 避暑遊 避暑寶地，清涼宜人

黑龍江夏季平均氣溫18℃左右，由於晝夜溫差較大，即使在最炎熱的季節，早晚也可以感覺清爽宜人，是夏季避暑的絕佳之地。

「哈爾濱—伊春五營國家森林公園—湯旺河國家公園」森林養生度假遊線路，可以在平均每立方釐米富含2.7萬個負氧離子的天然綠色「大氧吧」—伊春，觀賞世界上面積最大的五營原始紅松林、湯旺河林海奇石、恐龍國家地質公園。

「哈爾濱—大慶鐵人紀念館—大慶博物館—杜蒙連環湖溫泉—齊齊哈爾紮龍自然保護區」濕地觀光休閒遊線路，可以欣賞金河灣濕地、呼蘭河口濕地以及龍鳳濕地、連環湖等眾多濕地的多種類動植物，還可看到紮龍自然保護區的丹頂鶴翩翩起舞。

「哈爾濱—亞布力—鏡泊湖」休閒度假遊線路，可遊覽清爽幽靜的亞布力旅遊度假區，遊覽鏡泊湖風景區旖旎風光，看吊水樓瀑布飛人表演，遊覽渤海國遺址。

「哈爾濱—興凱湖」養生度假遊線路，欣賞興凱湖的煙波浩渺，享受湖水浴、陽光浴，體驗快艇、沙灘卡丁車等娛樂項目，品嚐大白魚、大白蝦等特色美食。

「哈爾濱—五大連池—黑河」火山礦泉度假養生遊線路，可享受礦泉浴、礦泥浴，品嚐五大連池礦泉水以及礦泉美食，遊覽中俄雙子城黑河風光。



• 極地遊 東北極地，吉祥如意

中國東西南北四極，黑龍江獨佔兩極—東極撫遠、北極漠河。沿著「哈爾濱—撫遠、哈爾濱—漠河北極村」極地觀光體驗遊線路，站在撫遠太陽廣場迎接中國第一縷陽光，登上「東極寶塔」領略「一島兩國」黑瞎子島的獨特魅力，領略三江濕地、建三江農場一望無際萬畝大地號水稻田的壯觀；到漠河北極村目睹神奇天象北極光，感受奇特的極晝或極夜；乘船到黑龍江源頭洛古河村尋根探源，體驗原汁原味的聖誕文化。



• 邊江（疆）遊 邊陲重地，心曠神怡

黑龍江省與俄羅斯遠東地區交界，有13個口岸開展了中俄邊境旅遊異地辦照業務，與俄羅斯遠東和莫斯科等10個城市通航。黑龍江推出了「哈爾濱—黑河、哈爾濱—綏芬河／東寧、哈爾濱—撫遠」中俄邊境遊線路，可跨境前往俄羅斯布拉戈維申斯克等多個城市領略異域風情；還可以沿著中俄大界江—黑龍江、烏蘇里江，實現遊一江春水、攬兩國三域風情的夙願。



• 冰城遊 文化名地，洋景洋氣

美麗的哈爾濱有「東方莫斯科」、「東方小巴黎」、「音樂之都」、「冰城夏都」的美譽。哈爾濱的建築、音樂、電影藝術、俄羅斯油畫藝術、飲食、時尚等深深烙上了歐陸文化的印跡，透過「中央大街城市藝文旅遊路線」，一覽「萬國建築藝術博覽會」中央大街、遠東地區最大的東正教堂—聖·索菲亞教堂、彙聚俄羅斯等國際名品的國際油畫交易中心，欣賞猶太老會堂的百年情懷與高雅室內樂表演，遊覽濃郁俄羅斯風情的伏爾加莊園，體驗清逸的音樂沙龍，激情的酒吧，感受時尚浪漫的生活方式。

黑龍江省旅遊局邀請您

走入【森林】【濕地】【湖泊】

北國好風光

自然
黑龍江

發現黑龍江五大主題

- ❶ 冰雪遊—冰雪勝地，美不勝收
- ❷ 避暑遊—避暑寶地，清涼宜人
- ❸ 極地遊—東北極地，吉祥吉利
- ❹ 邊江(疆)遊—邊陲重地，心曠神怡
- ❺ 冰城遊—文化名地，洋景洋氣



體驗黑龍江九條精品旅遊路線

- ❶ 「哈爾濱—亞布力—雪鄉」冰雪觀光度假路線
- ❷ 「哈爾濱—伊春五營國家森林公園—湯旺河國家公園」森林養生度假路線
- ❸ 「哈爾濱—大慶鐵人紀念館—大慶博物館—杜蒙連環湖溫泉—齊齊哈爾索龍自然保護區」濕地觀光休閒路線
- ❹ 「哈爾濱—亞布力—鏡泊湖」休閒度假旅遊路線
- ❺ 「哈爾濱—興凱湖」養生度假遊線路
- ❻ 「哈爾濱—五大連池—黑河」火山礦泉度假養生遊線路
- ❼ 「哈爾濱—撫遠、哈爾濱—漠河北極村」極地觀光體驗路線
- ❽ 「哈爾濱—黑河、哈爾濱—綏芬河/東寧、哈爾濱—撫遠」等多條中俄邊境路線
- ❾ 「中央大街—遠東最大東正教堂—聖·索菲亞教堂—國際油畫交易中心—猶太老會堂」浪漫城市路線

黑龍江旅遊
歡迎您!



東歐

德.奧.捷.斯.匈

五國全覽10天

NET **54,900** 起

慕尼黑進·布達佩斯/維也納出

5/7.9.14.16.21.23.28 6/6.20 7/4.16

